

S A D R Ź A J – I N D I C E**Str. – Pag.**

Rovinj-Rovigno, 19. prosinca 2012. 19 dicembre 2012		
Akti Gradskog vijeća – Atti del Consiglio municipale		
94.	Odluka o utvrđenju najpovoljnijeg ponuditelja na natječaju za prodaju građevinskog zemljišta u vlasništvu Grada Rovinja-Rovigno	2
	Delibera sulla definizione dell'offerente più favorevole al concorso per la vendita di immobili di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno	3
95.	Proračun Grada Rovinja-Rovigno za 2013.godinu	4
	Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013	5
96.	Odluka o izvršenju Proračuna Grada Rovinja-Rovigno za 2013.g.	36
	Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013	37
97.	Program rada Gradonačelnika i gradske uprave za 2013.g.	52
	Programma di lavoro del Sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2013	53
98.	Izmjene i dopune Programa održavanja komunalne infrastrukture za 2012.g.	94
	Modifiche e integrazioni al Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale per il 2012	95
99.	Izmjene i dopune Programa izgradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture za 2012.g.	96
	Modifiche e integrazioni al Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012	97
100.	Zaključak o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Izmjena i dopuna Statuta OŠ Jurja Dobrile	100
	Conclusioni relative alla concessione del consenso preliminare alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della SE "Juraj Dobrila"	101
101.	Zaključak o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Izmjena i dopuna Statuta OŠ Vladimira Nazora	100
	Conclusioni relative alla concessione del consenso preliminare alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della SE "Vladimir Nazor"	101
102.	Zaključak o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Izmjena i dopuna Statuta TOŠ „Bernardo Benussi“	102
	Conclusioni relative alla concessione del consenso preliminare alla proposta di Modifiche e integrazioni allo Statuto della SEI "Bernardo Benussi"	103
103.	Zaključak o primanju na znanje Izvješća o obavljenoj financijskoj reviziji Grada Rovinja-Rovigno za 2011.g.	102
	Conclusioni con la quale si prende atto della Relazione sulla revisione finanziaria effettuata nella Città di Rovinj-Rovigno per il 2011	103
104.	Zaključak o primanju na znanje Informacije o gospodarstvu grada Rovinja-Rovigno u 2011.g.	102
	Conclusioni con la quale si prende atto dell'Informazione sull'economia della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011	103

	Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco	
105.	Zaključak o utvrđivanju Drugih izmjena i dopuna Plana nabave roba, radova i usluga Grada Rovinja-Rovigno za 2012.godinu	104
	Conclusione relativa alla definizione delle Seconde modifiche e integrazioni al Piano d'acquisto di merci, lavori e servizi della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012	105
	Ostali akti – Altri atti	
106.	Zaključak o postavljanju privremenog zastupnika	104
	Conclusioni relative alla nomina del rappresentante provvisorio	105

Atti del Consiglio municipale - Akti Gradskog vijeća

Ai sensi della disposizione dell'articolo 14 comma 2 della Delibera sulla gestione degli immobili della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn.3/10 e 8/11) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 10 dicembre 2012, ha emanato la seguente

DELIBERA**I**

Si stabilisce che per il terreno edificabile contrassegnato come p.c. 2441/28 della superficie di 754 m², registrato nella part.cat. 9909 C.c. Rovigno, l'offerta più favorevole è quella di Prenc Anton di Rovinj-Rovigno, Laco Sercio 26.

II

La Città di Rovinj-Rovigno stipulerà con il miglior offerente, di cui al punto I della presente Delibera, il contratto di compravendita dell'immobile in oggetto entro il termine di 15 (quindici) giorni dall'emanazione ossia dalla ricevuta della presente Delibera, ed entro tale termine e prima della stipulazione del contratto il concorrente la cui offerta è risultata più favorevole ha l'obbligo di versare l'intero importo offerto del prezzo di compravendita.

III

Il sindaco Giovanni Sponza è autorizzato a sottoscrivere il contratto di compravendita a nome della Città di Rovinj-Rovigno, quale parte venditrice dell'immobile di cui al punto I della presente Delibera.

IV

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno.

Klasa/Classe: 944-01/12-01/68
Urbroj/Numprot: 2171-01-1-12-2
Rovinj-Rovigno, 10 dicembre 2012

La Vicepresidentessa del
Consiglio municipale
Cinzia Ivančić, m.p.

Sukladno odredbama čl.39. Zakona o proračunu (NN RH 87/08) i čl.65. Statuta grada Rovinja-Rovigno (Službeni glasnik grada Rovinja-Rovigno 4/09), Gradsko vijeće grada Rovinja-Rovigno, na sjednici održanoj 18. prosinca 2012. godine, donosi

PRORAČUN
GRADA ROVINJA-ROVIGNO za 2013. godinu
i PROJEKCIJE za 2014. i 2015. godinu

I. - OPĆI DIO

Članak 1.

Proračun grada Rovinja-Rovigno za 2013. godinu (u daljnjem tekstu: Proračun) i Projekcije za 2014. i 2015. godinu (u daljnjem tekstu: i Projekcije) sadrže:

RAČUN PRIHODA I RASHODA

u kunama

<i>opis</i>	<i>plan 2013</i>	<i>projekcija 2014</i>	<i>projekcija 2015</i>
prihodi	120.609.139	117.000.000	120.150.000
rashodi	123.965.357	116.700.000	119.850.000
razlika	-3.356.218	300.000	300.000

RAČUN FINANCIRANJA

u kunama

<i>opis</i>	<i>plan 2013</i>	<i>projekcija 2014</i>	<i>projekcija 2015</i>
primici od financijske imovine i zaduživanja	3.656.218	0	0
izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	5.300.000	5.300.000	5.300.000
netto financiranje	-1.643.782	-5.300.000	-5.300.000
sredstva za obaveze iz prethodne godine	5.000.000	5.000.000	5.000.000
razlika / višak / manjak / netto financiranje	0	0	0

Članak 2.

Prihodi i primici te rashodi i izdaci po skupinama računa, za ukupno 129.265.357,00 kn, utvrđuju se, po ekonomskoj klasifikaciji i izvorima financiranja, u Računu prihoda i rashoda i Računu financiranja Općeg dijela Proračuna.

Analitička strukturna razrada po pojedinom izvoru financiranja donosi se u Dodatku I ovom aktu.

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 39 della Legge sul bilancio (GU RC 87/08) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato il

BILANCIO DELLA CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO per il 2013 e PROIEZIONI per il 2014 e il 2015

I – PARTE GENERALE

Articolo 1

Il bilancio della Città di Rovinj-Rovigno (di seguito nel testo: Bilancio) per il 2013 e le proiezioni per il 2014 e il 2015 contengono:

CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

Descrizione	In kune		
	Piano 2013	Proiezione 2014	Proiezione 2015
entrate	120.609.139	117.000.000	120.150.000
uscite	123.965.357	116.700.000	119.850.000
differenza	-3.356.218	300.000	300.000

CONTO DI FINANZIAMENTO

Descrizione	In kune		
	Piano 2013	Proiezione 2014	Proiezione 2015
Entrate da beni finanziari e indebitamenti	3.656.218	0	0
Uscite per beni finanziari e pagamento prestiti	5.300.000	5.300.000	5.300.000
Netto finanziamento	-1.643.782	-5.300.000	-5.300.000
Mezzi per obblighi da anno precedente	5.000.000	5.000.000	5.000.000
Differenza/avanzo/disavanzo/netto finanziamento	0	0	0

Articolo 2

Le entrate e gli introiti, le uscite e le spese per gruppi di conti, per un totale di 129.265.357,00 kn, vengono definite, in base alla classificazione economica e alle fonti di finanziamento, nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto di finanziamento della parte speciale del Bilancio.

L'elaborazione strutturale analitica per le singole fonti di finanziamento viene presentata nell'Aggiunta I del presente atto.

Članak 3.

Rashodi i izdaci Proračuna, u iznosu od 129.265.357,00 kn, raspoređuju se organizacijski, ekonomski, funkcijski, lokacijski, programski i po izvorima, u Posebnom dijelu ovoga Proračuna.

Analička strukturna razrada po pojedinom izvoru financiranja donosi se u Dodatku II ovom aktu.

Članak 4.

Višak sredstava što ga Proračun ostvari po godišnjem obračunu, prenosi se za pokriće rashoda i izdataka u narednom razdoblju.

U slučaju nedovoljnog priliva tekućih prihoda, realizirani gubitak pokriti će se iz neutrošenog viška sredstava iz prethodnih godina sukladno propisu.

Rezultat utvrđen u godišnjem obračunu za proračunsku godinu, konačan je.

Članak 5.

Prava, obaveze i odgovornosti proračunskih korisnika u realizaciji ovoga Proračuna reguliraju se Odlukom o izvršavanju proračuna, kao posebnim provedbenim aktom i sastavnim dijelom ovoga dokumenta.

Članak 6.

Proračun grada Rovinja-Rovigno za 2013. godinu sa projekcijama 2014. i 2015.g. stupa na snagu osam dana od dana objave u Službenom glasniku grada Rovinja - Rovigno, a primjenjuje se od 1. siječnja 2013. godine.

Klasa: 400-06/01-12/1

Ur.broj: 2171/01-01-12-178

Rovinj-Rovigno, 18.prosinca 2012.

GRADSKO VIJEĆE
GRADA ROVINJA - ROVIGNO

Predsjednik
Davorin Flego, v.r.

Articolo 3

Le uscite e le spese del Bilancio, nell'importo di 129.265.357,00 kn, vengono ripartite in modo organizzativo, economico, funzionale, programmatico e per fonti, nella parte speciale del Bilancio.

L'elaborazione strutturale analitica per le singole fonti di finanziamento viene presentata nell'Aggiunta II del presente atto.

Articolo 4

L'avanzo dei mezzi realizzato in base al bilancio consuntivo, viene trasferito per coprire le uscite e le spese nel periodo a venire.

In caso di afflusso insufficiente di entrate correnti, le perdite realizzate verranno coperte con l'avanzo non speso dei mezzi degli anni precedenti, conformemente alle prescrizioni.

Il risultato stabilito nel bilancio consuntivo per l'anno fiscale, è definitivo.

Articolo 5

Nella realizzazione di questo Bilancio, i diritti, i doveri e le responsabilità dei fruitori del medesimo vengono regolati con un'apposita delibera esecutiva quale parte integrante del presente documento.

Articolo 6

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", e va applicata a partire dal 1° gennaio 2013.

Classe: 400-06/01-12/1
Numprot: 2171/01-01-12-178
Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

GRAD ROVINJ-ROVIGNO

**PRORAČUN
GRADA ROVINJA-ROVIGNO**

za 2013. godinu

I PROJEKCIJE za 2014. i 2015. godinu

I - OPĆI DIO

BILANCA

PRIHODA I PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA

RASHODI

<i>izvor financiranja</i>	<i>konto</i>	<i>opis</i>	<i>plan 2013.</i>	<i>projekcija 2014.</i>	<i>projekcija 2015.</i>
1	2	3	4	5	6
	3	<i>Rashodi poslovanja</i>	114.274.920	109.200.000	111.300.000
	31	<i>Rashodi za zaposlene</i>	32.222.000	32.000.000	32.000.000
11 41 50	311	Plaće	27.234.000		
11 50	312	ostali rashodi za zaposlene	1.385.000		
11	313	doprinosi na plaće	3.603.000		
	32	<i>Materijalni rashodi</i>	37.212.958	36.000.000	36.000.000
11 41 54	321	Naknade troškova zaposlenima	1.712.819		
11 41 50 51	322	Rashodi za materijal i energiju	5.711.000		
11 41 42 50 51 54 71	323	Rashodi za usluge	25.560.071		
11 41 54	329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	4.229.068		
	34	<i>Financijski rashodi</i>	2.270.000	1.700.000	2.000.000
11 71	342	Kamate za primljene zajmove	1.800.000		
11	343	ostali financijski rashodi	470.000		
	35	<i>Subvencije</i>	2.755.000	2.500.000	2.800.000
11 41	351	Subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	2.755.000		
	37	<i>Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade</i>	4.878.000	4.000.000	4.500.000
11 53	372	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	4.878.000		
	38	<i>Ostali rashodi</i>	34.936.962	33.000.000	34.000.000
11 41 53	381	Tekuće donacije	12.688.000		
41 50 51 71	382	Kapitalne donacije	1.103.962		
11 41 42 71 82	386	kapitalne pomoći	21.145.000		
	4	<i>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</i>	9.690.437	7.500.000	8.550.000
	41	<i>Neproizvedena imovina</i>	750.000	500.000	550.000
71	411	Materijalna imovina	750.000		
	42	<i>Proizvedena dugotrajna imovina</i>	8.940.437	7.000.000	8.000.000
41 71 81	421	građevinski objekti	3.643.718		
11 41 81	422	postrojenja i oprema	2.740.000		
11 41 50 71 82	426	nematerijalna proizvedena imovina	2.556.719		

REKAPITULACIJA

	3	<i>Rashodi poslovanja</i>	114.274.920	109.200.000	111.300.000
	4	<i>Rashodi za nabavu nefinancijske imovine</i>	9.690.437	7.500.000	8.550.000
		<i>ukupni rashodi</i>	123.965.357	116.700.000	119.850.000

B - RAČUN FINANCIRANJA

izvor finan cirani	konto	opis	plan 2013.	projekcija 2014.	projekcija 2015.
1	2	3	4	5	6
		<i>Ukupno financiranje</i>	-1.643.782	-5.300.000	-5.300.000
	8	primici od financijske imovine i zaduživanja	3.656.218	0	0
	84	primici od zaduživanja	3.656.218	0	0
81	844	primljeni krediti i zajmovi od kreditnih i ost fin institucija izvan javnog sektora	3.656.218	0	0
	5	izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	5.300.000	5.300.000	5.300.000
	54	izdaci za otplatu glavnice primljenih zajmova	5.300.000	5.300.000	5.300.000
41	82	544 otplata glavnice primljenih zajmova	5.300.000	5.300.000	5.300.000

Sredstva za obaveze iz prethodne godine

82		donos sredstava za obaveze iz prethodne godine	5.000.000	5.000.000	5.000.000
		<i>raspored</i>			

REKAPITULACIJA PRIHODA I PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA

	PRIHODI	120.609.139	117.000.000	120.150.000
	KREDITNA SREDSTVA	3.656.218	0	0
	PRENESENI VIŠKOVI	5.000.000	5.000.000	5.000.000
	SVEGA PRIHODI I PRIMICI	129.265.357	122.000.000	125.150.000
	RASHODI	123.965.357	116.700.000	119.850.000
	IZDACI FINANCIRANJA	5.300.000	5.300.000	5.300.000
	SVEGA RASHODI I IZDACI	129.265.357	122.000.000	125.150.000
	RAZLIKA	0	0	0

KONSOLIDIRANA BILANCA
PRIHODA I PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA
PRORAČUNA GRADA ROVINJA - ROVIGNO I KORISNIKA

za 2013., 2014. i 2015. godinu

<i>rbr</i>	<i>opis</i>	<i>plan 2013.</i>	<i>projekcija 2014.</i>	<i>projekcija 2015.</i>
1	2	3	4	5
I	UKUPNI PRIHODI I PRIMICI	135.950.603	128.645.845	132.124.293
1	Proračun	129.265.357	122.000.000	125.150.000
2	Proračunski korisnici	6.685.246	6.645.845	6.974.293
2.1	DV i jaslice Neven	3.036.000	3.036.000	3.187.800
2.2	TDV Naridola	651.700	651.800	651.800
2.3	Zavičajni muzej	368.500	447.375	536.850
2.4	Pučko otvoreno učilište	380.000	360.000	400.000
2.5	Gradska knjižnica MV Ilirik	66.500	75.000	81.000
2.6	TOŠ Bernardo Benussi	544.000	561.600	572.000
2.7	OŠ Jurja Dobrile	750.399	767.899	781.579
2.8	OŠ Vladimira Nazora	476.780	471.571	488.664
2.9	Javna vatrogasna postrojba	411.367	274.600	274.600
II	UKUPNI RASHODI I IZDACI	135.950.603	128.645.845	132.124.293
1	Proračun	129.265.357	122.000.000	125.150.000
2	Proračunski korisnici	6.685.246	6.645.845	6.974.293
2.1	DV i jaslice Neven	3.036.000	3.036.000	3.187.800
2.2	TDV Naridola	651.700	651.800	651.800
2.3	Zavičajni muzej	368.500	447.375	536.850
2.4	Pučko otvoreno učilište	380.000	360.000	400.000
2.5	Gradska knjižnica MV Ilirik	66.500	75.000	81.000
2.6	TOŠ Bernardo Benussi	544.000	561.600	572.000
2.7	OŠ Jurja Dobrile	750.399	767.899	781.579
2.8	OŠ Vladimira Nazora	476.780	471.571	488.664
2.9	Javna vatrogasna postrojba	411.367	274.600	274.600
III	UKUPNI VIŠAK / MANJAK	0	0	0

II. - POSEBNI DIO PRORAČUNA

redni broj / POZICIJA	PRUGRA	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	MSKA KLAS razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
1-			RAZDJEL 1		GRADSKO VIJEĆE I GRADONAČELNIK	8.270.000
2-			RAZDJEL 2		UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE	45.943.774
3-			RAZDJEL 3		UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA	1.560.869
4-			RAZDJEL 4		UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA	24.262.714
5-			RAZDJEL 5		UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM	2.188.000
6-			RAZDJEL 6		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE	14.332.500
7-			RAZDJEL 7		UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI	32.707.500
SVEUKUPNO						129.265.357

redni broj / POZICIJA	PROGRA	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	MSKA KLAS razdjel glava glavni program program aktivnost projekt					
0	1	2	3	4	5	6
1-001	001	RAZDJEL 1			GRADSKO VIJEĆE I GRADONAČELNIK	
1-002	00101	GLAVA 1			GRADSKO VIJEĆE	2.310.000
1-003	V 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA PREDSTAVNIČKIH TIJELA	2.310.000
1-004	P 1001				ADMINISTRATIVNI PROGRAMI PREDSTAVNIČKOG TIJELA	1.240.000
1-005	A 100101				RAD PREDSTAVNIČKIH TIJELA	790.000
1-006					<i>naknade predstavničkim i radnim tijelima</i>	790.000
1-007				32	<i>materijalni rashodi</i>	790.000
1-008	T 100102	0111 11		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	790.000
1-009	A 100104				PROVOĐENJE IZBORA ZA GRADSKO VIJEĆE	450.000
1-010				32	<i>materijalni rashodi</i>	350.000
1-011	T 100103	0111 11		322	rashodi za materijal i energiju	20.000
1-012	T 100103	0111 11		323	rashodi za usluge	30.000
1-013	T 100103	0111 11		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	300.000
1-014				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	100.000
1-015	T 100113	0111 11		381	troškovi promidžbe	100.000
1-016	P 1002				PROTOKOLARNI PROGRAMI PREDSTAVNIČKOG TIJELA	220.000
1-017	A 100205				ODNOSI S INOZEMSTVOM	75.000
1-018				32	<i>materijalni rashodi</i>	75.000
1-019	T 100203	0111 11		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	75.000
1-020	A 100206				SJEDNICE GRADSKOG VIJEĆA	145.000
1-021				32	<i>materijalni rashodi</i>	145.000
1-022	T 100203	0111 11		323	rashodi za usluge	45.000
1-023	T 100203	0111 11		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100.000
1-024	P 1003				PROGRAMI VIJEĆA I SAVJETA	60.000
1-025	A 100309				VIJEĆA I PREDSTAVNICI NACIONALNIH MANJINA	60.000
1-026				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	60.000
1-027	T 100313	0111 11		381	tekuće donacije	60.000
1-028	P 1004				PROGRAMI POLITIČKIH STRANAKA I NEZAVISNIH LISTA	790.000
1-029	A 100410				POLITIČKE STRANKE I NEZAVISNE LISTE	790.000
1-030				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	790.000
1-031	T 100413	0111 11		381	tekuće donacije	790.000
1-037	00102	GLAVA 2			GRADONAČELNIK	1.260.000
1-038	N 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA IZVRŠNOG TIJELA	1.260.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM		FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	KLAS	RAZDJEL					
0	1	2	3	4	5	6	
1-039	P 1007					PROTOKOLARNI PROGRAMI IZVRŠNOG TIJELA	1.260.000
1-040	A 100707					PROTOKOL I PROMIDŽBA	935.000
1-041				32		<i>materijalni rashodi</i>	620.000
1-043	T 100703	0111	11	323		rashodi za usluge	530.000
1-044	T 100703	0111	11	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	90.000
1-045				38		<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	315.000
1-046	T 100713	0111	11	381		tekuće donacije	315.000
1-047	A 100708					OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA	325.000
1-048				32		<i>materijalni rashodi</i>	325.000
1-050	T 100703	0111	11	323		rashodi za usluge	125.000
1-051	T 100703	0111	11	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	200.000
1-052	00103		GLAVA 3			URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA	4.700.000
1-053	U 01					PROGRAMI IZ DJELOKRUGA IZVRŠNE UPRAVE	4.700.000
1-054	P 1008					PRIPREMA I DONOŠENJE AKATA IZ DJELOKRUGA TIJELA JLS	4.235.000
1-055	A 100803					KAD UPRAVNIH TIJELA I IZVRŠNE ADMINISTRACIJE	4.235.000
1-056						<i>materijalni rashodi</i>	4.125.000
1-057				32		<i>materijalni rashodi</i>	3.655.000
1-058	T 100803	0111	11	321		naknade troškova zaposlenima	210.000
1-059	T 100803	0111	11	322		rashodi za materijal i energiju	1.080.000
1-060	T 100803	0111	11	323		rashodi za usluge	2.060.000
1-061	T 100803	0111	11	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	305.000
1-062				34		<i>financijski rashodi</i>	470.000
1-063	T 100803	0111	11	343		ostali financijski rashodi	470.000
1-064						<i>oprema i druga DI za opće namjene</i>	110.000
1-067				42		<i>rashodi za nabavu proizvedene DI</i>	110.000
1-068	K 100834	0111	11	422		oprema	110.000
1-070	P 1039					POSEBNI PROTOKOLARNI PROGRAMI	465.000
1-071	A 103961					POSEBNI RASHODI I PROGRAMI	465.000
1-072				32		<i>materijalni rashodi</i>	230.000
1-073	T 103960	0111	11	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	230.000
1-074				38		<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	235.000
1-075	T 103960	0111	11	381		tekuće donacije	235.000
SVEGA RAZDJEL 1							8.270.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAMS KA KLAS.		FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.	
	razdjel	glava						glavni program
0	1	2	3	4	5	6		
2-001	002	RAZDJEL 2				UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE		
2-002	00201	GLAVA 1				ODSJEK ZA PRORAČUN I FINACIJE	42.393.000	
2-003	F 01					PROGRAMI IZ DJELOKRUGA PRORAČUNA I FINACIJA	42.393.000	
2-004	P 1008					PRIPREMA I DONOŠENJE AKATA IZ DJELOKRUGA TIJELA JLS	27.543.000	
2-005	A 100803					RAD UPRAVNIH TIJELA I IZVRŠNE ADMINISTRACIJE	27.543.000	
2-006				31		<i>rashodi za zaposlene - plaće i naknade</i>	26.299.000	
2-007	T 100801	0111	11	311		plaće u gradskoj upravi i društvenim djelatnostima	21.371.000	
2-008	T 100801	0111	11	312		ostali rashodi za zaposlene	1.325.000	
2-009	T 100801	0111	11	313		doprinosi na plaće	3.603.000	
2-010				32		<i>materijalni rashodi</i>	1.244.000	
2-011	T 100803	0111	11	321		naknade troškova zaposlenima	1.244.000	
2-012	P 1009					DUGOROČNE OBAVZE	14.850.000	
2-013	A 100912					OTPLATA DUGOROČNIH KREDITA	14.850.000	
2-014						<i>kamate na primljene kredite i u izdanim jamstvima</i>	3.950.000	
2-015				34		<i>financijski rashodi</i>	1.800.000	
2-016	K 100908	0170	11	71	342	kamate za primljene kredite	1.800.000	
2-017				38		<i>ostali rashodi</i>	2.150.000	
2-018	K 100909	0170	11	71	386	kapitalne pomoći za kamate u izdanim jamstvima	2.150.000	
2-019						<i>otplata glavnice primljenih kredita i izdanih jamstava</i>	10.900.000	
2-020				54		<i>izdaci za otplatu glavnice primljenih kredita</i>	5.300.000	
2-021	K 100914	0170	41	82	544	otplata glavnice primljenih kredita od banaka	5.300.000	
2-022				38		<i>ostali rashodi</i>	5.600.000	
2-023	K 100915	0170	11	71	82	386	kapitalne pomoći za otplatu glavnice izdanih jamstava	5.600.000
2-034	00202	GLAVA 2				ODSJEK ZA GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE	3.550.774	
2-035	G 01					PROGRAMI IZ DJELOKRUGA GOSPODARSTVA	3.550.774	
2-036	P 1011					POTICANJE RAZVOJA GOSPODARSTVA	1.110.000	
2-037	A 101116					RAZVOJNI PROGRAMI	300.000	
2-038				32		<i>materijalni rashodi</i>	300.000	
2-039	T 101103	0474	11	323		rashodi za usluge		
2-040	T 101103	0474	11	329		program poticanja razvoja poduzetništva	100.000	

redni broj / POZICIJA	PROGRAMS KA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
2-041	T 101103	0474	11	329	sufinanciranje kamatne stope poduzetničkih kredita	200.000
2-045	A 101119				POTICAJI I POMOĆI OBRTRNICIMA I MALIM PODUZETNICIMA - PRT	400.000
2-046				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	400.000
2-047	T 101103	0474	11	381	tekuće donacije	400.000
2-048	A 101120				PODUZETNIČKI INKUBATOR	260.000
2-049				35	<i>subvencije</i>	260.000
2-050	T 101110	0474	11	351	subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	260.000
2-051	A 101117				PROGRAMI PRIPREME I PRAĆENJA TURISTIČKE SEZONE	90.000
2-052				32	<i>materijalni rashodi</i>	90.000
2-053	T 101103	0474	11	41	323 rashodi za usluge	90.000
2-055	A 101118				SPASILAČKA SLUŽBA	60.000
2-056				32	<i>materijalni rashodi</i>	60.000
2-057	T 101103	0474	42	323	rashodi za usluge	60.000
2-058	P 1012				PROGRAMI IZ EU-FONDOVA	1.900.774
2-059	A 101222				IPA ADRIATIC CBC	1.900.774
2-060					ADRIMOB	827.000
2-061				32	<i>materijalni rashodi</i>	497.000
2-062	T 101221	0474	54	321	naknade troškova zaposlenima	163.000
2-063	T 101221	0474	54	323	rashodi za usluge	90.000
2-064	T 101221	0474	54	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	244.000
2-065				42	<i>rashodi za nabavu proizvedene DI</i>	330.000
2-066	K 101221	0474	54	426	Južna gradska luka - DPU i Studija	330.000
2-067					GREEN4GREY	718.196
2-068				32	<i>materijalni rashodi</i>	718.196
2-069	T 101221	0474	54	321	naknade troškova zaposlenima	47.028
2-071	T 101221	0474	54	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	671.168
2-074					RIBA	340.118
2-075				32	<i>materijalni rashodi</i>	340.118
2-076	T 101221	0474	54	321	naknade troškova zaposlenima	31.331
2-077	T 101221	0474	54	323	rashodi za usluge	301.387
2-078	T 101221	0474	54	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	7.400
2-084					TECH TOUR	15.460
2-085				32	<i>materijalni rashodi</i>	15.460
2-086	T 101221	0474	54	321	naknade troškova zaposlenima	3.460
2-087	T 101221	0474	54	323	rashodi za usluge	6.000
2-088	T 101221	0474	54	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	6.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAMS KA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
2-089	P 1013				POTICANJE RAZVOJA POLJOPRIVREDE	440.000
2-090	A 101324				PROMOTIVNE AKTIVNOSTI U AGRARU	120.000
2-091					obrazovni projekti (seminari, edukacije i sl.)	10.000
2-092				32	<i>materijalni rashodi</i>	10.000
2-093	T 101324	0421	41	323	rashodi za usluge	10.000
2-094					Antonja	70.000
2-095				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	70.000
2-096	T 101325	0421	41	381	tekuće donacije	70.000
2-097					ostale manifestacije	40.000
2-098				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	40.000
2-099	T 101326	0421	41	381	tekuće donacije	40.000
2-100	A 101325				POMOĆI POLJOPRIVREDNICIMA	100.000
2-101	T 101313	0421		38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	100.000
2-102	05014	0421	11	381	Agrorovinj	70.000
2-103	05015	0421	41	381	Fond IŽ za poljoprivredu i agroturizam	30.000
2-105	A 101353				NABAVA SADNICA	220.000
2-106				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	220.000
2-107	T 101313	0421	41	381	tekuće donacije	220.000
2-108	P 1014				ZAŠTITA OKOLIŠA	100.000
2-109	A 101426				AKTIVNA ZAŠTITA ORNITOLOŠKOG REZERVATA PALUD	100.000
2-110				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	100.000
2-111	T 101413	0540	41	381	tekuće donacije	100.000
SVEGA RAZDJEL 2						45.943.774

redni broj / POZICIJA	PROGRAMSKA KLASIFIKACIJA		FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel	glava					
0	1	2	3	4	5	6	
3-001	003		RAZDJEL 3			UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA	
3-002	00301		GLAVA 1			UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA	1.560.869
3-003	Z 01					PROGRAMI IZ DJELOKRUGA PROSTORNOG PLANIRANJA I ZAŠTITE OKOLIŠA	1.560.869
3-004	P 1016					PROSTORNO PLANIRANJE, PROJEKTI I ELABORATI	1.560.869
3-005	A 101603					rad upravnih tijela i izvršne administracije	240.000
3-006				32		<i>materijalni rashodi</i>	240.000
3-007	T 101603	0620 11 41		323		rashodi za usluge	240.000
3-008	A 101631					planovi, projekti i elaborati	1.320.869
3-009				32		<i>materijalni rashodi</i>	240.000
3-010	T 101606	0620 41		323		rashodi za usluge - konzultantske usluge	240.000
3-011				42		<i>rashodi za nabavu proizvedene DI</i>	1.080.869
3-012				426		<i>nematerijalna proizvedena imovina</i>	1.080.869
3-013	K 101607	0620		426		<i>dokumenti prostornog uređenja - PROSTORNI PLANOVI:</i>	565.869
3-014	K 101607	0620 41		426		GUP - izmjena i dopuna	8.487
3-015	K 101607	0620 82		426		DPU autobusni kol Valdibora	57.382
3-016	K 101607	0620 71		426		UPU gospodarske zone Turnina	250.000
3-017	K 101607	0620 42 71		426		UPU Sjeverne luke Valdibora	250.000
3-018	K 101692	0620		426		<i>dokumenti prostornog uređenja - PROJEKTI I STUDIJE</i>	515.000
3-019	K 101692	0620 71		426		konzervatorska podloga Garibaldi- Trg na mostu- P.Ive i tržnica	80.000
3-021	K 101692	0620 42 71		426		Studija utjecaja na okoliš Sjeverne luke Valdibora	125.000
3-022	K 101692	0620 71		426		uređenje obalne šetnice i plaže P Croce-Saline	80.000
3-023	K 101692	0620 71		426		parterno uređenje starog groblja i platoa ispred crkve Sv.Eufemije	150.000
3-024	K 101692	0620 71		426		Studija prometnog rješenja Valdibore	80.000
SVEGA RAZDJEL 3							1.560.869

redni broj / POZICIJA	PROGRA MSKA KLAS razdjel		FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	glava	glavni program					
0	1	2	3	4	5	6	
4-001	004	RAZDJEL 4				UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA	
4-002	00401	GLAVA 1				UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA	24.262.714
4-003	O 01					PROGRAMI IZ DJELOKRUGA IZGRADNJE I ODRŽAVANJA OBJEKATA	24.262.714
4-004	P 1022					GRAĐENJE I ODRŽAVANJE OBJEKATA - DOKUMENTACIJA	1.634.812
4-005	A 102227					pripremna dokumentacija za građevinske objekte	300.000
4-006				32		<i>materijalni rashodi</i>	300.000
4-007	T 102203	0620	41	323		materijalni rashodi - usluge	100.000
4-008	T 102206	0620	41	323		konzultantske usluge	100.000
4-009	T 102296	0620	41	323		priključci na komunalnu infrastrukturu	40.000
4-010	T 102297	0620	41	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja - vodni doprinos	60.000
4-011	A 102231					projekti, studije i elaborati	1.334.812
4-012						projekti i studije za objekte komunalne infrastrukture	791.350
4-013				42		<i>rashodi za nabavu proizvedene DI</i>	791.350
4-014	K 102292	0620	41	426		dokumenti prostornog uređenja	791.350
4-015						projekti i studije za objekte društvenih djelatnosti	543.462
4-016				38		<i>ostali rashodi</i>	188.962
4-017				382		<i>kapitalne donacije</i>	188.962
4-018	K 102292	0620	41	382		Dom D.Pergolis	138.962
4-019	K 102292	0620	41	382		proširenje Gradske knjižnice MVI	50.000
4-020				42		<i>rashodi za nabavu proizvedene DI</i>	354.500
4-021	K 102292	0620	41	426		dokumenti prostornog uređenja	354.500
4-022	P 1018					ODRŽAVANJE OBJEKATA	7.009.184
4-023	A 101827					investicijsko održavanje građevinskih objekata	7.009.184
4-024				32		<i>materijalni rashodi</i>	6.624.184
4-025	K 101832	0620	71	323		prometnice i odvodnja	3.506.250
4-026	K 101832	0620	71	323		objekti javne rasvjete	375.000
4-027	K 101832	0620	41 50 71	323		objekti društvenih djelatnosti	1.792.934
4-028	K 101832	0620	71	323		poslovni prostori u vlasništvu grada	100.000

redni broj / POZICIJA	PROGRA MSKA KLAS razdjel	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	glava glavni program program aktivnost projekt					
0	1	2	3	4	5	6
4-029	K 101832	0620 71	71	323	ostali objekti - stanovi u vlasništvu grada	150.000
4-030	K 101832	0620 71	71	323	javne površine - dječja igrališta	700.000
4-031				38	ostali rashodi	385.000
4-032	K 101832	0620 71	71	382	kapitalne donacije	385.000
4-033	P 1017				GRADENJE OBJEKATA	3.643.718
4-034	A 101727				građevinski objekti	3.643.718
4-035				42	rashodi za nabavu proizvedene DI	3.643.718
4-036	K 101711	0620 81	81	421	školska sportska dvorana Gimnazija	1.156.218
4-037	K 101711	0620 71	71	421	Poduzet. zona Gripole-Spine - prometnica -II faza	1.000.000
4-038	K 101711	0620 71	71	421	nogostup Štanga - Fažanska	150.000
4-039	K 101711	0620 71	71	421	nogostup Valbruna_S-J (bike i j.r.)	600.000
4-040	K 101711	0620 71	71	421	Monfiorenzo II faza	87.500
4-041	K 101711	0620 71	71	421	odvodnja Valpereri	400.000
4-042	K 101711	0620 71	71	421	Poduzetnički inkubator	250.000
4-043	P 1037				ZAJEDNIČKI PROGRAMI IZ NAMJENSKIH NAKNADA	11.975.000
4-044	A 103727				građevinski objekti	11.975.000
4-045				38	ostali rashodi	11.975.000
4-046				386	kapitalne pomoći	11.975.000
4-047	K 103712	0620 41	41	386	građevinski objekti - vodovodni	400.000
4-048	K 103712	0620 41 42	42	386	građevinski objekti - kanalizacijski	8.575.000
4-049	K 103712	0620 41	41	386	građevinski objekti - odlagalište	2.000.000
4-050	K 103712	0620 41	41	386	građevinski objekti - gradsko groblje	1.000.000
SVEGA RAZDJEL 4						24.262.714

0	1	2	3	4	5	6
redni broj / POZICIJA	PROGRAMSKA KLASIFIKACIJA razdjel glava glavni program program aktivnost projekt	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
0	1	2	3	4	5	6
5-001	005	RAZDJEL 5			UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM	
5-002	00501	GLAVA 1			UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM	2.188.000
5-003	1 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA UPRAVLJANJA IMOVINOM	2.188.000
5-004	P 1008				PRIPREMA I DONOŠENJE AKATA IZ DJELOKRUGA TIJELA JLS	1.393.000
5-005	A 100803				rad upravnih tijela i izvršne administracije	1.393.000
5-006				32	materijalni rashodi	1.393.000
5-007				323	rashodi za usluge	1.393.000
5-008	T 100804	0620 41		323	parcelacijski elaborati i slične usluge	280.000
5-009	T 100805	0620 41		323	geodetsko-katastarske usluge	250.000
5-010	T 100806	0620 41		323	procjene, vještačenja i sl.	70.000
5-011	T 100888	0620 41		323	pričuva za objekte u vlasništvu grada	793.000
5-012	P 1019				NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA - POLJOPRIVREDNO ZEMLJIŠTE	45.000
5-013	A 101915				odjela DI u zakup	45.000
5-014				32	materijalni rashodi	45.000
5-015				323	rashodi za usluge	45.000
5-016	T 101989	0421 41		323	priprema i provođenje natječaja za dodjelu zemljišta	45.000
5-017	P 1020				NEPROIZVEDENA DUGOTRAJNA IMOVINA - GRAĐEVINSKO ZEMLJIŠTE	750.000
5-018	A 102013				nabava i izgradnja DI	750.000
5-019				41	rashodi za nabavu neproizvedene DI	750.000
5-020				411	zemljište	750.000
5-021	K102091	0620 71		411	nabava kapitalne imovine	750.000
SVEGA RAZDJEL 5						2.188.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
6-001	006		RAZDJEL 6		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE	
6-002	00601		GLAVA 1		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE	14.332.500
6-003	K 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆIH POSLOVA	14.332.500
6-004	P 1008				PRIPREMA I DONOŠENJE AKATA IZ DJELOKRUGA TIJELA JLS	179.500
6-005	A 100803				rad upravnih tijela i izvršne administracije	179.500
6-006				32	<i>materijalni rashodi</i>	179.500
6-007	T 100803	0660	41	323	rashodi za usluge	177.000
6-008	T 100803	0660	41	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	2.500
6-009	P 1023				JAVNA KOMUNALNA POTROŠNJA	2.440.000
6-010	A 102332				javna rasvjeta	2.290.000
6-011				32	<i>materijalni rashodi</i>	2.290.000
6-012				322	<i>rashodi za materijal i energiju</i>	1.840.000
6-013	T 102328	0640	41	322	potrošnja	1.840.000
6-014				323	<i>rashodi za usluge</i>	450.000
6-015	T 102330	0640	41	323	tekuće i izvanredno održavanje	450.000
6-016	A 102333				javna voda	150.000
6-017				32	<i>materijalni rashodi</i>	150.000
6-018				323	<i>rashodi za usluge</i>	150.000
6-019	T 102328	0630	41	323	potrošnja	150.000
6-020	P 1024				JAVNE KOMUNALNE USLUGE	8.460.000
6-021	A 102434				održavanje prometnica	160.000
6-022				32	<i>materijalni rashodi</i>	160.000
6-023				323	<i>rashodi za usluge</i>	160.000
6-024	T 102430	0660	41	323	tekuće održavanje	160.000
6-025	A 102435				uređenje parkova i zelenila	3.600.000
6-026				32	<i>materijalni rashodi</i>	3.600.000
6-027				323	<i>rashodi za usluge</i>	3.600.000
6-028	T 102430	0540	41	323	tekuće održavanje	3.600.000
6-029	A 102436				održavanje gradskog groblja	180.000
6-030				32	<i>materijalni rashodi</i>	180.000
6-031				323	<i>rashodi za usluge</i>	180.000
6-032	T 102430	0540	41	323	tekuće održavanje	180.000
6-033	A 102437				održavanje kamenog popločenja i suhozida	1.100.000
6-034				32	<i>materijalni rashodi</i>	1.100.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
6-035				323	rashodi za usluge	1.100.000
6-036	T 102430	0660 41		323	tekuće održavanje	1.100.000
6-037	A 102438				funkcioniranje vozila za posebnu dostavu	280.000
6-038				32	materijalni rashodi	280.000
6-039				323	rashodi za usluge	280.000
6-040	T 102430	0660 41		323	tekuće održavanje	280.000
6-041	A 102439				čišćenje javnih površina	2.300.000
6-042				32	materijalni rashodi	2.300.000
6-043				323	rashodi za usluge	2.300.000
6-044	T 102493	0510 41		323	čišćenje, pranje i sl	2.300.000
6-045	A 102441				odvodnja i dispozicija otpadnih voda (slivnici i fontana)	160.000
6-046				32	materijalni rashodi	160.000
6-047				323	rashodi za usluge	160.000
6-048	T 102493	0520 41		323	čišćenje, pranje i sl	160.000
6-049	A 102442				odvoz i odlaganje otpada	500.000
6-050				32	materijalni rashodi	500.000
6-051				323	rashodi za usluge	500.000
6-052	T 102493	0510 41		323	čišćenje, odvoz smeća i sl	500.000
6-053	A 102443				higijeničarska služba	170.000
6-054				32	materijalni rashodi	170.000
6-055				323	rashodi za usluge	170.000
6-056	T 102493	0560 41		323	čišćenje, čuvanje i sl	170.000
6-057	A 102444				odvoz materijala - higijeničarska služba	10.000
6-058				32	materijalni rashodi	10.000
6-059				323	rashodi za usluge	10.000
6-060	T 102493	0510 41		323	čišćenje, odvoz i sl	10.000
6-061	P 1025				KOMUNALNE DJELATNOSTI ODRŽAVANJA KOMUNALNOG REDA	1.768.000
6-062	A 102545				usluga čuvanja životinja	170.000
6-063				32	materijalni rashodi	170.000
6-064				323	rashodi za usluge	170.000
6-065	T 102593	0560 41		323	čuvanje životinja	170.000
6-066	A 102546				zdravstvene i veterinarske usluge	140.000
6-067				32	materijalni rashodi	140.000
6-068				323	rashodi za usluge	140.000
6-069	T 102552	0760 41		323	zdravstvene i veterinarske usluge	55.000
6-070	T 102594	0760 41		323	dezinfekcija i deratizacija	85.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
6-071	A 102547				održavanje i čišćenje javnih površina	85.000
6-072				32	<i>materijalni rashodi</i>	85.000
6-073				323	<i>rashodi za usluge</i>	85.000
6-074	T 102593	0660 41		323	čišćenje, pranje, odvoz smeća i sl	85.000
6-075	A 102548				uklanjanje grafita	10.000
6-076				32	<i>materijalni rashodi</i>	10.000
6-077				323	<i>rashodi za usluge</i>	10.000
6-078	T 102593	0660 41		323	čišćenje, pranje i sl	10.000
6-079	A 102549				zaštitarske i redarske usluge	87.000
6-080				32	<i>materijalni rashodi</i>	87.000
6-081				323	<i>rashodi za usluge</i>	87.000
6-082	T 102593	0660 41		323	čuvanje imov i sl	87.000
6-083	A 102550				uređenje grada za blagdane	200.000
6-084				32	<i>materijalni rashodi</i>	200.000
6-085				322	<i>rashodi za materijal i energiju</i>	50.000
6-086	T 102593	0660 41		322	nabava dekoracija i sl	50.000
6-087				323	<i>rashodi za usluge</i>	150.000
6-088	T 102593	0660 41		323	ostale usluge	150.000
6-089	A 102556				udarne rupe	64.000
6-090				32	<i>materijalni rashodi</i>	64.000
6-091				323	<i>rashodi za usluge</i>	64.000
6-092	T 102529	0660 41		323	tekuće održavanje	64.000
6-093	A 102559				ostali objekti komunalne infrastrukture	1.012.000
6-094				32	<i>materijalni rashodi</i>	1.012.000
6-095				323	<i>rashodi za usluge</i>	1.012.000
6-096	T 102529	0660 41		323	tekuće održavanje - javne asfaltne površine	50.000
6-097	T 102533	0660 41		323	najamnine	92.000
6-098	T 102538	0660 41		323	posipavanje nerazvrstanih cesta	440.000
6-099	T 102539	0660 41		323	košnja	170.000
6-100	T 102595	0660 41		323	obilježavanje horizontalne signalizacije	260.000
6-101	P 1026				ODRŽAVANJE OBJEKATA, KOMUNALNO OPREMANJE I MATERIJAL	1.485.000
6-102	A 102652				kameno popločenje	25.000
6-103				32	<i>materijalni rashodi</i>	25.000
6-104				322	<i>rashodi za materijal i energiju</i>	25.000
6-105	K 102632	0660 41		322	materijal za investicijsko održavanje	25.000
6-106	A 102655				odlagališta i kom oprema - zajed prog sa RH	1.000.000
6-107				38	<i>ostali rashodi - kapitalne pomoći</i>	1.000.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.		FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel	glava					
0	1	2	3	4	5	6	
6-108					386	kapitalne pomoći	1.000.000
6-109	K 102635	0660	42		386	oprema i druga DI specifičnih namjena	1.000.000
6-110	A 102688					komunalno opremanje i materijal za komunalne i slične namjene	460.000
6-111						oprema za komunalne i sl namjene	340.000
6-112					32	materijalni rashodi	220.000
6-113					323	rashodi za usluge	220.000
6-114	K 102635	0660	41		323	usluge tekućeg i investicijskog održavanja	220.000
6-115					38	ostali rashodi - kapitalne pomoći	50.000
6-116					386	kapitalne pomoći	50.000
6-117	K 102635	0660	41		386	kapitalne pomoći za nabavu opreme za komunalne i sl namjene	50.000
6-118					42	rashodi za nabavu proizvedene DI	70.000
6-119					422	postrojenja i oprema	70.000
6-120	K 102635	0660	41		422	nabava opreme za komunalne i sl namjene	70.000
6-121						table naziva ulica i kućnih brojeva	30.000
6-122					32	materijalni rashodi	30.000
6-123					322	rashodi za materijal i energiju	30.000
6-124	T 102636	0660	41		322	table naziva ulica i kućnih brojeva	30.000
6-125						regulacija prometa i vertikalna signalizacija	90.000
6-126					32	materijalni rashodi	90.000
6-127	T 102637	0660	41		322	materijal i dijelovi za održavanje	70.000
6-128	T 102637	0660	41		323	rashodi za usluge	20.000
SVEGA RAZDJEL 6							14.332.500

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-001	007	RAZDJEL 7			UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI	
7-002	00701	GLAVA 1			ODSJEK ZA PREDŠKOLSTVO, ŠKOLSTVO, KULTURU I TEHNIČKU KULTURU	11.543.000
7-003	P 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA PREDŠKOLSKOG ODGOJA	928.500
7-004	P 1027				JAVNE POTREBE U PREDŠKOLSTVU	928.500
7-005	A 102762				opće javne potrebe u predškolsstvu	528.500
7-006	34547				DJEČJI VRTIĆ I JASLICE NEVEN	397.000
7-007				32	materijalni rashodi	337.000
7-008				323	rashodi za usluge	300.000
7-009	T 102729	0911 11		323	tekuće i invest održavanje prostora Lamanova	150.000
7-010	T 102733	0911 11		323	najam prostora Lamanova	150.000
7-011				329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	37.000
7-012	T 102740	0911 11		329	upravno vijeće	37.000
7-015				38	ostali rashodi - kapitalne donacije	60.000
7-016	K 102713	0911 41		382	kapitalne donacije	60.000
7-017	34522				DJEČJI VRTIĆ NARIDOLA	131.500
7-018				32	materijalni rashodi	37.000
7-019				329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	37.000
7-020	T 102740	0911 11		329	upravno vijeće	37.000
7-021				38	ostali rashodi - tekuće donacije	94.500
7-022	T 102744	0911 53		381	program za djecu nacionalnih manjina	94.500
7-025	A 102754				odgojno obrazovne aktivnosti	50.000
7-026					odgojno obrazovni projekti - seminari, edukacije	50.000
7-027				32	materijalni rashodi	25.000
7-028	T 102724	0911 11		323	rashodi za usluge	15.000
7-029	T 102724	0911 11		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	10.000
7-030				38	ostali rashodi - tekuće donacije	25.000
7-031	T 102724	0911 11		381	tekuće donacije	25.000
7-032	A 102763				dječja ljetna kolonija	190.000
7-033				38	ostali rashodi - tekuće donacije	190.000
7-034	T 102713	0911 41		381	tekuće donacije	190.000
7-035	A 102764				dječji tjedan	160.000
7-036				32	materijalni rashodi	140.000
7-037				322	rashodi za materijal i energiju	140.000
7-038	T 102745	0911 41		322	paketići	140.000
7-039				38	ostali rashodi - tekuće donacije	20.000
7-040	T 102713	0911 11		381	tekuće donacije	20.000
7-041	S 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA ŠKOLSTVA	6.923.500

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-042	P 1028				JAVNE POTREBE U ŠKOLSTVU	6.923.500
7-043	A 102865				opće javne potrebe u školstvu	6.923.500
7-044	11453				TALIJANSKA O.Š. BERNARDO BENUSSI	719.100
7-045				32	<i>materijalni rashodi</i>	391.100
7-046				322	<i>rashodi za materijal i energiju</i>	225.500
7-047	T 102846	0912	50	322	materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ	109.000
7-048	T 102847	0912	50	322	pedagoška dokumentacija	6.500
7-049	T 102848	0912	50	322	energenti	110.000
7-050				323	<i>rashodi za usluge</i>	138.600
7-051	T 102850	0912	50	323	usluge.tekućeg i investicijskog održavanja	30.000
7-052	T 102851	0912	50	323	zakup objekata za nastavu TZK	103.500
7-053	T 102852	0912	50	323	zdravstveni pregledi	5.100
7-054				329	<i>ostali nespomenuti rashodi poslovanja</i>	27.000
7-055	T 102841	0912	11	329	školski odbor	27.000
7-056				31	<i>rashodi za zaposlene</i>	288.000
7-057				311	<i>plaće</i>	288.000
7-058	T 102854	0912	11	311	produženi boravak	288.000
7-059				38	<i>ostali rashodi - kapitalne donacije</i>	40.000
7-060	K 102813	0912		382	kapitalne donacije	40.000
7-061	11461				O.Š. VLADIMIRA NAZORA	1.142.500
7-062				32	<i>materijalni rashodi</i>	461.500
7-063				322	<i>rashodi za materijal i energiju</i>	366.500
7-064	T 102846	0912	50	322	materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ	196.000
7-065	T 102847	0912	50	322	pedagoška dokumentacija	5.500
7-066	T 102848	0912	50	322	energenti	165.000
7-067				323	<i>rashodi za usluge</i>	75.000
7-068	T 102850	0912	50	323	usluge.tekućeg i investicijskog održavanja	70.000
7-069	T 102852	0912	50	323	zdravstveni pregledi	5.000
7-070				329	<i>ostali nespomenuti rashodi poslovanja</i>	20.000
7-071	T 102841	0912	11	329	školski odbor	20.000
7-072				31	<i>rashodi za zaposlene</i>	621.000
7-073				311	<i>plaće</i>	621.000
7-074	T 102853	0912	11	311	nastava TZK	113.000
7-075	T 102854	0912	11	311	produženi boravak	281.000
7-076	T 102855	0912	11	311	psiholog	107.000
7-077	T 102856	0912	11	311	logoped	120.000
7-078				38	<i>ostali rashodi - kapitalne donacije</i>	60.000
7-079	K 102813	0912	50 51	382	kapitalne donacije	60.000
7-080	11470				O.Š. JURJA DOBRILE	1.856.900
7-081				32	<i>materijalni rashodi</i>	1.856.900

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
7-082				322	rashodi za materijal i energiju	782.000
7-083	T 102846	0912 50 51		322	materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ	293.500
7-084	T 102847	0912 50		322	pedagoška dokumentacija	8.500
7-085	T 102848	0912 50		322	energenti	480.000
7-086				323	rashodi za usluge	317.900
7-087	T 102850	0912 50		323	usluge.tekućeg i investicijskog održavanja	85.000
7-088	T 102851	0912 50		323	zakup objekata za nastavu TZK	223.000
7-089	T 102852	0912 50		323	zdravstveni pregledi	9.900
7-090				329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	27.000
7-091	T 102841	0912 11		329	školski odbor	27.000
7-092				31	rashodi za zaposlene	670.000
7-093				311	plaće	670.000
7-094	T 102853	0912 11		311	nastava TZK	51.000
7-095	T 102854	0912 11		311	produženi boravak	497.000
7-096	T 102855	0912 11		311	psiholog	122.000
7-097				38	ostali rashodi - kapitalne donacije	60.000
7-098	K 102813	0912 41		382	kapitalne donacije	60.000
7-099	A 102868				ostale zajedničke javne potrebe u školstvu	3.205.000
7-100				32	materijalni rashodi	75.000
7-101				329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	75.000
7-102	T 102824	0912 41		329	odgojno-obrazovni i zabavni projekti - Grad prijatelj djece	75.000
7-103				42	rashodi za nabavu proizvedene DI	2.500.000
7-104	K 102835	0912 81		422	oprema i druga DI specifičnih namjena - školska sportska dvorana Gimnazija	2.500.000
7-105				32	materijalni rashodi	470.000
7-106				323	rashodi za usluge	470.000
7-107	T 102849	0912 51		323	prijevoz učenika OŠ	470.000
7-108				38	ostali rashodi - tekuće donacije	160.000
7-109	T 102857	0912 11		381	natjecanja učenika	15.000
7-110	T 102858				potpore obrazovnim ust za razne programe	145.000
7-111	12017	0912 11		381	VTŠ Politehnički studij	5.000
7-112	12020	0912 11		381	klubovi studenata	15.000
7-113	20099	0912 11		381	ostali, povremeni korisnici	125.000
7-114	K 02				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA KULTURE	3.635.000
7-115	P 1029				JAVNE POTREBE U KULTURI	3.635.000
7-116	A 102969				redovna djelatnost ustanova u kulturi	1.505.000
7-117	37994				ZAVIČAJNI MUZEJ	479.000
7-118				32	materijalni rashodi	209.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
7-119	T 102959	0820	11	322	rashodi za materijal i energiju - uredski materijal i ostali m.rashodi	175.000
7-120	T 102940	0820	11	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja - upravno vijeće	34.000
7-121				38	ostali rashodi - tekuće donacije	260.000
7-122	T 102960	0820	41	381	posebni programi	210.000
7-123	T 102961	0820	41	381	arheološko nalazište Moncodogno	50.000
7-124				38	ostali rashodi - kapitalne donacije	10.000
7-125	K 102935	0820	41	382	oprema	10.000
7-126	34491				PUČKO OTVORENO UČILIŠTE	874.000
7-127				32	materijalni rashodi	169.000
7-128	T 102959	0820	11	322	rashodi za materijal i energiju - uredski materijal i ostali m.rashodi	145.000
7-129	T 102940	0820	11	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja - upravno vijeće	24.000
7-130				38	ostali rashodi - tekuće donacije	445.000
7-131	T 102960	0820	41	381	posebni programi	210.000
7-132	T 102962	0820	41	381	programi MMCa	200.000
7-133	T 102963	0820	41	381	Šoljanovi dani	35.000
7-134				38	ostali rashodi - kapitalne donacije	260.000
7-135	K 102935	0820	41	382	oprema	260.000
7-136	42215				GRADSKA KNJIŽNICA MATIJA VLAČIĆ ILIRIK	152.000
7-137				32	materijalni rashodi	90.000
7-138	T 102959	0820	11	322	rashodi za materijal i energiju - uredski materijal i ostali m.rashodi	90.000
7-139				38	ostali rashodi - tekuće donacije	62.000
7-140	T 102960	0820	41	381	posebni programi	5.000
7-141	T 102964	0820	41	381	knjige	57.000
7-144	A 102970				gradske kulturno-zabavne manifestacije	268.000
7-145				32	materijalni rashodi	23.000
7-146	T 102903	0820	41	323	rashodi za usluge	18.000
7-147	T 102903	0820	41	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	5.000
7-148				38	ostali rashodi - tekuće donacije	245.000
7-149	T 102913	0820	41	381	tekuće donacije	245.000
7-150	A 102971				posebne gradske aktivnosti	529.000
7-151				32	materijalni rashodi	429.000
7-152	T 102903	0820	41	323	rashodi za usluge	134.000
7-153	T 102903	0820	41	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	295.000
7-154				38	ostali rashodi - tekuće donacije	100.000
7-155	T 102913	0820	41	381	tekuće donacije	100.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-156	A 102972				izdavaštvo	93.000
7-157				32	<i>materijalni rashodi</i>	93.000
7-158	T 102903	0820	41	323	rashodi za usluge	93.000
7-159	A 102973				aktivnosti kulturnog razvitka	1.240.000
7-160					posebni programi	33.000
7-161				32	<i>materijalni rashodi</i>	33.000
7-162	T 102960	0820	41	323	rashodi za usluge	33.000
7-163				38	<i>ostali rashodi</i>	1.207.000
7-164	T 102913	0820		381	<i>tekuće donacije</i>	1.167.000
7-165	13014	0820	11	381	CPI - Centar za povijesna istraživanja	100.000
7-166	13015	0820	11	381	Hrvatsko kulturno društvo "Franjo Glavinić"	115.000
7-167	13016	0820	11	381	Matica Hrvatska Rovinj	55.000
7-168	13017	0820	11	381	KUD - SAC "M.Garbin" pri ZT	76.000
7-169	13018	0820	11	381	KUD "S.Žiža"-Rovinjско Selo	46.000
7-170	13019	0820	11	381	Komorni zbor "Rubino"	46.000
7-171	13020	0820	11	381	Limena glazba	116.000
7-172	13021	0820	11	381	Glazbena škola	87.600
7-173	13022	0820	11	381	Udruga rovinjske mažoretkinje-Majorettes	63.000
7-174	13023	0820	11	381	Udruga mladih	5.000
7-175	13024	0820	11	381	Centar vizuelnih umjetnosti "Batana"	139.400
7-176	13026	0820	11	381	Udruga i ekomuzej Kuća o Batani	303.000
7-177	20099	0820	11	381	ostali nespomenuti, povremeni korisnici	15.000
7-178	K 102913	0820	11	382	kapitalne donacije	40.000
7-179	T 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA TEHNIČKE KULTURE	56.000
7-180	P 1030				JAVNE POTREBE U TEHNIČKOJ KULTURI	56.000
7-181	A 103075				aktivnosti tehničke kulture	56.000
7-182				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	56.000
7-183	T 103013			381	<i>tekuće donacije</i>	56.000
7-184	14011	0820	11	381	Udruga tehničke kulture "Galileo Galilei"	46.000
7-185	14012	0820	11	381	Amaterski radio klub	10.000
7-186	00702		GLAVA 2		ODSJEK ZA SPORT, SOCIJALNU SKRB, VATROGASTVO I CIVILNO DRUŠTVO	21.164.500
7-187	S 02				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA SPORTA	7.614.000
7-188	P 1031				JAVNE POTREBE U SPORTU	7.614.000
7-189	A 103176				redovna djelatnost subjekata u sportu	7.614.000
7-190	15011				SAVEZ SPORTOVA	4.449.000
7-191				32	<i>materijalni rashodi</i>	50.000
7-194					izvršni odbor	50.000
7-195	T 103142	0810	11	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	50.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-196				38	ostali rashodi - tekuće donacije	4.399.000
7-197				381	tekuće donacije	4.399.000
7-198	T 103165	0810 11		381	stručna.služba Saveza	288.000
7-199	T 103166	0810 41		381	sportske udruge	3.400.000
7-200	T 103167	0810 41		381	sportsko-rekreativni projekti	25.000
7-201	T 103167	0810 41		381	sportsko-rekreativni projekti u dječjim vrtićima	40.000
7-202	T 103198	0810 41		381	zajednički projekti	646.000
7-203	15012				VALBRUNASPORT	2.865.000
7-204					subvencije	2.495.000
7-205				35	subvencije	2.495.000
7-206	T 103110	0810 11		351	subvencije trgovačkim društvima u javnom sektoru	870.000
7-208	T 103168	0810 41		351	školska sportska dvorana - tekuće održavanje	800.000
7-209	T 103168	0810 41		351	plivački bazen - tekuće održavanje	325.000
7-210	T 103169	0810 41		351	plivački bazen - najam	500.000
7-211					oprema i druga DI specifičnih namjena	370.000
7-212				38	ostali rashodi - kapitalne pomoći	370.000
7-213	K 103135	0810 41		386	kapitalne pomoći	370.000
7-214	A 103170				manifestacije	300.000
7-215				32	materijalni rashodi	160.000
7-216	T 103103	0810 41		322	rashodi za materijal i energiju	5.000
7-217	T 103103	0810 41		323	rashodi za usluge	20.000
7-218	T 103103	0810 41		329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	135.000
7-219				38	ostali rashodi - tekuće donacije	140.000
7-220	T 103113	0810 41		381	tekuće donacije	140.000
7-224	S 03				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA SOCIJALNE SKRBI	5.920.000
7-225	P 1032				JAVNE POTREBE SOCIJALNE SKRBI	5.920.000
7-226	A 103277				naknade socijalno-ugroženim kateg stanovništva	4.818.000
7-227				37	naknade građanima i kućanstvima	4.818.000
7-228				372	naknade građanima i kućanstvima	4.818.000
7-229	T 103270	1070 11		372	pomoći korisnicima I i II kategorije	1.040.000
7-230	T 103271	1070 11		372	pomoći umirovljenicima	620.000
7-231	T 103272	1070 11		372	jednokratne pomoći pojedincima, obiteljima i kućanstvima	250.000
7-232	T 103272	1070 11		372	jednokratne pomoći za novorođenčad	195.000
7-233	T 103272	1070 11		372	pomoći za hranu za dojenčad	13.000
7-234	T 103272	1070 53		372	jednokratne pomoći za nabavu ogrijeva	60.000
7-235	T 103272	1070 11		372	ostale pomoći prema Odluci o socijalnoj skrbi	40.000
7-236	T 103273	1070 11		372	potpore učenicima i studentima	1.830.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK					
0	1	2	3	4	5	6
7-237	T 103274	1070	11	372	naknade razlika u cijeni prijevoza učenika	370.000
7-238	T 103274	1070	11	372	naknade razlika u cijeni smještaja djece u vrtiće	170.000
7-239	T 103274	1070	11	372	naknade razlika u cijeni stanovanja	130.000
7-240	T 103274	1070	11	372	naknade razlika u cijeni toplog obroka	100.000
7-241	A 103278				prevencija ovisnosti	230.000
7-242				32	<i>materijalni rashodi</i>	210.000
7-243	T 103203	1070	11	323	rashodi za usluge	210.000
7-244				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	20.000
7-245	T 103213	1070	11	381	tekuće donacije	20.000
7-246	A 103279				aktivnosti udruga socijalne skrbi	774.000
7-247				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	774.000
7-248	T 103213			381	<i>tekuće donacije</i>	774.000
7-249	16011	1070	11	381	GD Crvenog križa	354.000
7-250	16012	1070	11	381	Humanitarna udruga "Oaza"	8.500
7-251	16013	1070	11	381	Udruga slijepih IŽ	17.000
7-252	16014	1070	11	381	Udruga gluhih i nagluhih IŽ	17.000
7-253	16015	1070	11	381	Udruga za pomoć os s mentalnom retard IŽ	10.000
7-254	16016	1070	11	381	Dnevni centar Veruda	240.000
7-255	16017	1070	11	381	Društvo osoba s invaliditetom Rovinj	38.000
7-256	16018	1070	11	381	Udruga HVIDRA	16.000
7-257	16019	1070	11	381	Udruga civilnih invalida rata	4.000
7-258	16020	1070	11	381	Društvo multiple skleroze IŽ	4.000
7-259	16021	1070	11	381	Sportska udruga slijepih "Učka", Pula	4.000
7-260	16022	1070	11	381	Udruga Sv.Vinka Paulskog	8.000
7-261	16023	1070	11	381	Klub liječenih alkoholičara (CK)	26.500
7-262	16025	1070	11	381	Sigurna kuća Istra	17.000
7-263	20099	1070	11	381	ostali nespomenuti, povremeni korisnici	10.000
7-264	A 103280				ostale aktivnosti socijalne skrbi	98.000
7-265					najamnine	48.000
7-266				32	<i>materijalni rashodi</i>	48.000
7-267	T 103233	1070	11	323	rashodi za usluge	48.000
7-268					pomoći	50.000
7-269				37	<i>naknade građanima i kućanstvima</i>	50.000
7-270	T 103212	1070	11	372	naknade građanima i kućanstvima	50.000
7-271	Z 02				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA ZDRAVSTVA	393.500
7-272	P 1033				JAVNE POTREBE U ZDRAVSTVU	393.500
7-273	A 103381				javno-zdravstvene usluge	363.000
7-274				32	<i>materijalni rashodi</i>	363.000
7-275				323	<i>rashodi za usluge</i>	363.000
7-276	T 103352	0760	11	323	preventivni pregledi - mamografija	75.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-277	T 103382	0760	11	323	plan zdravstvenih mjera	50.000
7-278	T 103383	0760	41	323	team hitne medicinske pomoći	238.000
7-279	A 103382				ostale javno-zdravstvene aktivnosti	30.500
7-280					pomoći	10.000
7-281				37	<i>naknade građanima i kućanstvima</i>	10.000
7-282	T 103312	0760	11	372	naknade građanima i kućanstvima	10.000
7-283				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	20.500
7-284	T 103313			381	<i>tekuće donacije</i>	20.500
7-285	17011	0760	11	381	Dijabetička udruga	8.500
7-286	20099	0760	11	381	ostali nespomenuti, povremeni korisnici	12.000
7-287	V 02				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA VATROGASTVA I CIVILNE ZAŠTITE	6.083.000
7-288	P 1034				PROGRAMI ZAŠTITE I SPAŠAVANJA	141.000
7-289	A 103483				priprema i opremanje jedinica civilne zaštite	55.000
7-290				32	<i>materijalni rashodi</i>	55.000
7-291	T 103403	0220	41	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	55.000
7-295	A 103484				Regionalna služba za zaštitu i spašavanje	86.000
7-296				38	<i>ostali rashodi - tekuće donacije</i>	86.000
7-297	T 103413	0220	41	381	tekuće donacije	86.000
7-298	P 1035				JAVNE POTREBE U VATROGASTVU	5.942.000
7-299	A 103585				protupožarna zaštita - postrojba	5.042.000
7-300	34459				JAVNA VATROGASNA POSTROJBA ROVINJ	5.042.000
7-301					decentralizirane funkcije protupožarne zaštite - općine	394.000
7-302				31	<i>rashodi za zaposlene</i>	338.000
7-303	T 103585	0320	50	311	plaće	338.000
7-304				32	<i>materijalni rashodi</i>	56.000
7-305	T 103585	0320	50	322	rashodi za materijal i energiju	56.000
7-306					zakonska obaveza protupožarne zaštite - postrojba	2.941.000
7-307				31	<i>rashodi za zaposlene</i>	2.520.000
7-308	T 103586	0320	50	311	plaće	2.460.000
7-309	T 103586	0320	50	312	ostali rashodi za zaposlene	60.000
7-310				32	<i>materijalni rashodi</i>	421.000
7-311	T 103586	0320	50	322	rashodi za materijal i energiju	421.000
7-312					dodatni standardi protupožarne zaštite - postrojba	1.690.000
7-313				31	<i>rashodi za zaposlene</i>	1.486.000
7-314	T 103587	0320	41	311	plaće	1.486.000
7-315				32	<i>materijalni rashodi</i>	204.000
7-316	T 103587	0320	41	321	naknade troškova zaposlenima	14.000
7-317	T 103587	0320	41	322	rashodi za materijal i energiju	90.000

redni broj / POZICIJA	PROGRAM SKA KLAS.	FUNKCIJA	IZVOR FINANCIRANJA	EKONOMSKA klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	PLAN 2013.
	razdjel					
0	1	2	3	4	5	6
7-318	T 103587	0320	41	322	službena i zaštitna odjeća i obuča	100.000
7-319					upravno vijeće	17.000
7-320				32	materijalni rashodi	17.000
7-321	T 103540	0320	11	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	17.000
7-322	A 103586				protupožarna zaštita - zajednica	900.000
7-323				38	ostali rashodi - tekuće donacije	900.000
7-324	T 103513	0320		381	tekuće donacije	900.000
7-325	18012	0320	41	381	PVZ - Područna vatrogasna zajednica Rv	900.000
7-330	C 01				PROGRAMI IZ DJELOKRUGA CIVILNOG DRUŠTVA	1.154.000
7-331	P 1036				JAVNE POTREBE U OBLASTI CIVILNOG DRUŠTVA	1.154.000
7-332	A103687				organizacije civilnog društva	1.154.000
7-333				38	ostali rashodi - tekuće donacije	1.094.000
7-334	T103613	0180		381	tekuće donacije	1.094.000
7-335	20099	0180	11	381	Zaklada za razvoj civilnog društva	20.000
7-336	19011	0180	11	381	Zajednica Talijana	384.000
7-337	19012	0180	11	381	Udruženje umirovljenika	98.000
7-338	19013	0180	11	381	Klub umirovljenika	187.000
7-339	19014	0180	11	381	Udruga veterana domovinskog rata	15.000
7-340	19015	0180	11	381	Zajednica antifašističkih boraca	30.000
7-341	19016	0180	11	381	Hrv.časnički zbor	5.000
7-342	19017	0180	11	381	Udruga Hrv.dragovoljaca domovinskog rata	5.000
7-343	19019	0180	11	381	Odred izviđača "Tino Lorenzetto"	25.000
7-344	19021	0180	11	381	Planinarsko društvo Montero Rovinj	5.000
7-345	19022	0180	11	381	Udruga "Zelena Istra"	5.000
7-346	19023	0180	11	381	Društvo J.Broz Tito - ogranak Rovinj	5.000
7-347	20099	0180	11	381	ostali nespomenuti, povremeni korisnici	310.000
7-348				42	rashodi za nabavu proizvedene DI	60.000
7-349	K103613	0180	11	422	opremanje prostora Kluba umirovljenika R Selo	60.000
SVEGA RAZDJEL 7						32.707.500

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 14 della Legge sul bilancio (GU RC, n.87/08), nonché dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovigno", n. 4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato la

D E L I B E R A

sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013

I - DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1

1. Con la presente Delibera vengono stabilite le parti integranti obbligatorie e le modalità di realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013 (di seguito nel testo: Bilancio), la mole d'indebitamento e le possibili garanzie, la gestione delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese del Bilancio, nonché i diritti, i doveri e le responsabilità dei fruitori dei mezzi del bilancio.

Articolo 2

1. Le disposizioni della presente Delibera vincolano tutti i soggetti – persone fisiche e giuridiche – che in qualsiasi modo fruiscono dei mezzi del bilancio.

Articolo 3

1. Il Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013 è composto:

- dalla parte Generale,
- dalla parte Speciale,
- dal Piano dei programmi di sviluppo.

2. Sono parte integrante del Bilancio i documenti che vengono emanati come atti a se' stanti:

- il Programma delle attività del Sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2013,
- la Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013.

3. Sono documento integrale al Bilancio 2013 le proiezioni del Bilancio per il 2014 e il 2015.

Articolo 4

1. La parte generale del Bilancio è composta:

- dal Bilancio delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese per il 2013, e Proiezione per il 2014 e 2015,
- dalla ripartizione dei mezzi trasferiti per gli obblighi dall'anno precedente,
- dal piano finanziario consolidato per il 2013-2015.

2. Le aggiunte obbligatorie alla Parte generale del Bilancio sono:

- dalla classificazione funzionale delle uscite e delle spese per il 2013,
- dal piano finanziario collettivo per il 2013, e Proiezione per il 2014 e 2015,
- dall'aggiunta-1 al piano finanziario per il 2013 - quadro delle entrate e degli introiti per fonti di finanziamento,
- dall'aggiunta-2 al piano finanziario per il 2014 e 2015 – Proiezione delle entrate e degli introiti per fonti di finanziamento,
- dal quadro comparativo delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese per l'anno fiscale precedente, nonché dalla proiezione per i prossimi anni indicata nel Bilancio delle entrate e delle uscite di Bilancio per il periodo dal 2014 al 2022.

3. Nel Bilancio delle entrate e delle uscite vengono elencate le entrate dalle imposte e non imponibili, capitali e altre entrate cittadine, nonché le uscite stabilite per il finanziamento delle uscite pubbliche a livello di città, conformemente alle prescrizioni positive.

4. Il conto di finanziamento contiene le entrate in base all'indebitamento e le uscite in base all'indebitamento alle garanzie rilasciate per l'indebitamento nonché il quadro dell'avanzo oppure del disavanzo dei mezzi trasferito dall'anno precedente e, in caso di avanzo, la sua disposizione per l'utilizzo.

5. I mezzi trasferiti per gli obblighi dagli anni precedenti sono stati stabiliti in base alla stima dei dati e sono stati disposti per le attività e i programmi ai quali sono stati destinati.

Articolo 5

1. Nella parte Speciale del Bilancio le uscite e le spese vengono disposte per titolari e fruitori dei mezzi attraverso le ripartizioni, i capitoli, i programmi, le attività e i rispettivi progetti per funzione, classificazione economica e fonti di finanziamento. Costituiscono questa parte del bilancio i piani finanziari delle uscite e delle spese dei fruitori ripartite nei programmi correnti e di sviluppo.

Articolo 6

1. Il piano dei programmi di sviluppo per gli investimenti e il Piano dei programmi di sviluppo per gli aiuti capitali per anni e fonti di finanziamento sono costituiti dai programmi di sviluppo dei fruitori del bilancio.

Articolo 7

1. La parte speciale del Bilancio e i Piani di cui ai precedenti due articoli della presente Delibera sono stati unificati ed elaborati testualmente nel Programma di lavoro del sindaco e dell'amministrazione municipale, che è suddiviso in settori tematici.

Articolo 8

1. In base alle prescrizioni positive le entrate e le uscite del Bilancio e dei fruitori del Bilancio vengono consolidate.

2. Nel consolidamento sono comprese tutte le entrate e gli introiti che il fruitore ha realizzato da fonti a qualsiasi livello, ad eccezione dei mezzi assegnati dal bilancio cittadino, e i mezzi che vengono consolidati nel bilancio regionale o statale.

3. Nello stesso procedimento sono comprese tutte le uscite e le spese, i beni, i crediti e gli obblighi dei fruitori.

Articolo 9

1. Nel consolidamento dei resoconti finanziari partecipano: il Giardino e nido d'infanzia Neven, il Giardino d'infanzia italiano Naridola, la SEI Bernardo Benussi, la SE Juraj Dobrila, la SE Vladimir Nazor, il Museo civico, l'Università popolare aperta, la Biblioteca civica, l'Unità pubblica dei vigili del fuoco, i consigli o i rappresentanti delle minoranze nazionali e altri soggetti conformemente alle prescrizioni positive.

2. Il sindaco è autorizzato a stabilire l'obbligo di partecipazione al consolidamento anche per i soggetti organizzati come associazioni di cittadini, le cui attività vengono finanziate prevalentemente oppure con più del 50% dal Bilancio cittadino.

Articolo 10

1. Dal Bilancio vengono finanziati i soggetti registrati nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

2. Dal Bilancio cittadino si possono cofinanziare anche i programmi dei soggetti con sede fuori dalla Città di Rovinj-Rovigno i quali offrono servizi specifici e attività d'interesse per gli abitanti della Città di Rovinj-Rovigno, ossia quando tali servizi e attività non vengono espletate nella Città di Rovinj-Rovigno.

Articolo 11

1. Con il bilancio si assicurano i mezzi per le prestazioni obbligatorie sulla base dell'imposta e del contributo previsto da prescrizioni particolari.

Articolo 12

1. Le retribuzioni per l'attività dei Comitati scolastici vengono calcolate e versate allo stesso modo delle retribuzioni per l'attività degli organismi di lavoro del Consiglio municipale, conformemente alla vigente Delibera sulle retribuzioni per i consiglieri, i membri degli organismi di lavoro e i membri che non espletano professionalmente il lavoro negli organismi municipali.

2. Ai presidenti dei Comitati esecutivi e dei Consigli d'amministrazione spetta una retribuzione nell'ammontare di quella dei consiglieri del Consiglio municipale, mentre ai membri dei medesimi nell'ammontare della retribuzione per i presidenti degli organismi di lavoro del Consiglio municipale, il tutto in base alle presenze.

II - REALIZZAZIONE DEL BILANCIO**II – 1 - Gestione delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese****Articolo 13**

1. Il Sindaco è interamente responsabile per la realizzazione del Bilancio.

2. I capisettore degli organismi amministrativi cittadini, i direttori delle istituzioni e delle società commerciali cittadine di completa o maggioritaria proprietà della Città, sono responsabili per l'utilizzo finalizzato dei mezzi del bilancio di loro competenza.

Articolo 14

1. Con il bilancio, le entrate e gli introiti pianificati sono ripartiti nelle spese e nelle uscite presentate nella Parte speciale del Bilancio, e sono completamente livellati.

Articolo 15

1. Nella parte speciale del Bilancio si definiscono dettagliatamente i fruitori del bilancio ed extra bilancio (di seguito: fruitori) ai quali sono stati ripartiti i mezzi, nonché l'ammontare definitivo e la destinazione d'uso di tali mezzi, in base a tutte le classificazioni di bilancio prescritte.

2. I fruitori possono utilizzare i mezzi del bilancio soltanto per le finalità e fino all'ammontare stabilito nella parte speciale.

3. I fruitori non devono creare obblighi aggiuntivi a carico del Bilancio senza il previo consenso scritto del sindaco, fino all'importo stabilito dall'articolo 18 comma 2 della presente Delibera.
4. Il Consiglio municipale decide degli obblighi per gli importi che superano l'ammontare di cui al comma precedente.
5. Gli obblighi creati contrariamente alle disposizioni della presente Delibera dovranno essere saldati dai fruitori dalle proprie fonti, e per lo stesso importo verranno tolte loro le dotazioni dal Bilancio nel periodo successivo.

Articolo 16

1. Con il Bilancio per il 2013 si possono assicurare i mezzi per il pagamento delle rate fino ad un totale di 18.526.587,13 kn, il che costituisce il 20% delle entrate permesse per legge in base al bilancio consuntivo per il 2011.
2. L'importo previsto dell'indebitamento annuo definitivo, ossia l'obbligo annuo di pagamento della quota iniziale di tutti i crediti e delle garanzie rilasciate per il 2013 nell'importo di 10.900.000 kn è stato introdotto nella posizione 2-021 e 2-023 A100912 K100914 e K100915 della Parte speciale del Bilancio della Città per il 2013.
3. Per le esigenze di costruzione e attrezzamento, la Città può indebitarsi ulteriormente presso una banca d'affari oppure rilasciare una garanzia e il consenso di indebitamento a persone giuridiche di completa o maggioritaria proprietà, per un importo annuo di pagamento della quota iniziale fino a 7.626.587,13 kn.
4. Il saldo complessivo del credito, delle garanzie rilasciate e dei consensi, al 31 dicembre 2013 ammonterà a 69.607.876,54 kn.

Articolo 17

1. I mezzi vengono messi a disposizione dei fruitori esclusivamente in base a documento scritto dal quale si vede:
 - che il servizio è stato effettuato oppure la merce è stata ricevuta,
 - che la destinazione d'uso è stata approvata nel Bilancio,
 - che l'importo dell'obbligo ammonta ai mezzi concessi,
 - che il documento è stato autenticato da persona competente, alle modalità stabilite da questa Delibera.
2. Si ritengono persone competenti di cui nel presente articolo, il sindaco e il caposettore dell'organismo amministrativo preposto della città oppure la persona autorizzata dal sindaco con conclusione speciale.
3. I documenti che vanno presentati alle persone competenti per essere firmati, vanno prima autenticati dall'esecutore diretto.

Articolo 18

1. Il sindaco gestisce gli immobili e i beni mobili di proprietà della Città, nonché delle entrate e delle uscite in conformità alla legge e allo statuto.
2. Il sindaco decide dell'ottenimento e dell'alienazione dei beni mobili e immobili della città il cui singolo valore non supera le 529.822,13 kune, il che costituisce lo 0,5% dell'importo delle entrate senza gli introiti realizzati nel 2011.
3. Il Consiglio municipale decide delle azioni di cui nel presente articolo che superano l'importo definito.

Articolo 19

1. E' possibile effettuare il pagamento degli anticipi senza particolare consenso scritto del sindaco nei casi in cui il tale pagamento sia il presupposto per la realizzazione di un determinato progetto o attività relativa alla gestione corrente, ossia:
 - per le uscite legate ai viaggi di lavoro (diarie, spese di sistemazione e trasporto),
 - per le quote d'iscrizione a seminari e ad altri corsi di perfezionamento professionale,
 - per gli abbonamenti a pubblicazioni specializzate,
 - per le spese di pubblicazione su tutti i mass media (concorsi, avvisi, ecc.),
 - per altre esigenze similari,
 - per le uscite e le spese per le quali sono stati versati i mezzi finalizzati sul conto del Bilancio e per i quali con un atto speciale è stato stabilito che il Bilancio della Città ha l'obbligo di trasferire all'utente finale.
2. L'anticipo di cui al comma precedente può ammontare al massimo a 3.000,00 kn per singolo caso, eccetto le uscite e le spese di cui all'alinea 6 comma 1 del presente articolo, quando all'utente finale viene trasferito l'intero importo assegnato.
3. Il sindaco può approvare in forma scritta il versamento dell'anticipo dai mezzi finalizzati del Bilancio per le uscite per la costruzione capitale e per l'acquisto di beni di lunga durata, quando tale modo di saldare gli obblighi deve essere concordato.
4. L'anticipo di cui al comma precedente può ammontare al massimo fino al 30% del valore del progetto o dell'attività in oggetto, ossia del totale della stima del futuro obbligo.

Articolo 20

1. Con il bilancio si assicurano anche i mezzi per il pagamento delle annualità sulla base del pagamento dei crediti e delle garanzie rilasciate e degli altri obblighi che la Città di Rovinj-Rovigno e i fruitori hanno assunto in base a particolari consensi.

2. Con il Bilancio per il 2013 ai fruitori del medesimo e alle persone giuridiche di proprietà della Città di Rovigno viene concessa la possibilità d'indebitamento conformemente alle disposizioni dell'articolo 16 della presente Delibera.

3. Il Consiglio municipale è autorizzato a concedere il benessere per l'indebitamento, conformemente alle prescrizioni positive, alle persone giuridiche di proprietà della Città di Rovinj-Rovigno oppure a quelle di cui la Città è fondatore (intero o parziale).

4. I consensi di cui al comma precedente possono venir rilasciati per le finalità previste dai programmi di lavoro dei fruitori del bilancio e dei soggetti i cui programmi di lavoro sono stati prima esaminati o approvati dal Consiglio municipale.

5. I mezzi per il pagamento, per gli interessi e per le spese dei crediti vengono assicurati nel Bilancio della Città di Rovigno e sono disposti sulle posizioni 2-012 fino 2-023 nel P1009 –A100912 - obblighi a lungo termine della Parte speciale del Bilancio.

Articolo 21

1. Alle persone fisiche e giuridiche, nonché ad altri soggetti si può rilasciare una garanzia speciale.

2. La garanzia fino all'ammontare di cui all'articolo 18 della presente Delibera viene rilasciata dal sindaco, mentre per un importo che lo supera la garanzia viene rilasciata dal Consiglio municipale.

3. I soggetti ai quali la Città di Rovigno ha rilasciato una garanzia particolare, hanno il dovere di recapitare alla Città la garanzia per la realizzazione regolare del lavoro.

4. La garanzia di cui al comma precedente è formata da cambiali in bianco firmate conformemente al periodo di durata della garanzia rilasciata, calcolando per ogni anno una cambiale, con l'indicazione "senza protesto" con la dichiarazione cambiaria, nonché l'obbligazione in bianco dell'importo nominale complessivo della garanzia maggiorato degli interessi, il tutto autenticato dal notaio pubblico.

5. Lo strumento d'assicurazione del pagamento verrà utilizzato dalla Città in caso di attivazione della garanzia rilasciata.

6. In casi giustificabili oppure quando se ne manifestasse la necessità, al fruitore della garanzia può venir calcolata un'adeguata provvigione.

7. L'esigenza d'applicare il comma 5 del presente articolo, come pure l'ammontare della provvigione viene stabilita da colui che rilascia la garanzia.

8. L'ammontare della provvigione verrà stabilito in conformità agli andamenti sul mercato del capitale.

9. L'emittente della garanzia e i fruitori della medesima stipulano un particolare contratto nel quale vengono regolati i diritti e doveri delle parti contraenti nonché la proprietà dell'oggetto della garanzia.

Articolo 22

1. Il sindaco è autorizzato a concedere al contribuente, su sua richiesta, il versamento dell'anticipo, rinviare il pagamento oppure concedere il pagamento rateale dei debiti scaduti e non riscossi.

2. Con un'adeguata assicurazione e gli interessi, al debitore si può rinviare il termine di pagamento di un mese, mentre il pagamento in rate mensili uguali può venir concesso fino a dieci mesi.

3. Il debitore ha l'obbligo di saldare regolarmente gli obblighi correnti anche durante il rinvio concesso del termine di pagamento oppure di pagamento rateale.

4. Al debitore che, in tali circostanze modificate, salda regolarmente gli obblighi, può venir rilasciato l'atto conformemente all'articolo 39 della presente Delibera.

5. Qualora il debitore non si attenesse agli obblighi stabiliti, allo scadere di tre mesi dall'inizio della data di utilizzo, verrà avviato procedimento coattivo.

6. Oltre al resoconto semestrale e annuale sulla realizzazione del Bilancio, il sindaco informerà il Consiglio municipale anche sulle azioni di cui nel presente articolo.

Articolo 23

1. Il bilancio va realizzato conformemente ai mezzi a disposizione e agli obblighi scaduti.

2. I fruitori usufruiscono dei mezzi del Bilancio conformemente al proprio piano finanziario annuale, che dev'essere conformato agli importi e alle finalità previste nella parte speciale del Bilancio.

Articolo 24

1. I fruitori possono assumersi gli obblighi per i quali i mezzi vengono presentati quale finalità nella parte speciale del Bilancio, fino all'ammontare dell'importo approvato con il Bilancio.

2. Nell'approvare il regolamento degli obblighi assunti, i capisettore preposti devono tenere conto della conformazione con la dinamica di realizzazione delle entrate di bilancio.

Articolo 25

1. Il Bilancio viene attuato dalla Sezione per le finanze e il bilancio in base ad incarichi scritti delle persone autorizzate, definite dalla presente Delibera.

2. I mezzi vengono messi a disposizione dei fruitori, unitamente alla richiesta scritta documentata che viene presentata, e conformemente alla dinamica di realizzazione delle entrate del bilancio.

3. Qualora durante l'attuazione del Bilancio si constatasse che la dinamica di realizzazione delle entrate non segue la dinamica delle scadenze degli obblighi, la realizzazione delle uscite di bilancio verrà conformata con la realizzazione delle entrate, e ciò in modo tale che la copertura degli obblighi verrà diminuita proporzionalmente oppure verrà rinviata temporaneamente la loro realizzazione. La delibera a tale riguardo viene emanata dal sindaco.

4. I pagamenti della quota iniziale e degli interessi in base ai crediti e alle garanzie e ai consensi rilasciati si possono effettuare negli importi che superano quelli pianificati.

5. I mezzi assicurati dal bilancio dell'anno corrente e in base ai quali l'attività è iniziata nell'anno corrente ma non si riesce a portare a termine, verranno evidenziati come mezzi di riserva dai quali verrà saldato l'obbligo l'anno prossimo, ossia al termine dell'attività, conformemente alle disposizioni dell'articolo 55 comma 3 della Legge sul bilancio.

Articolo 26

1. Affinché l'assegnazione dei mezzi del bilancio, approvata nella parte speciale, sia appropriata e tempestiva, i fruitori hanno il dovere di recapitare alla Città, i documenti, i dati e le relazioni necessarie secondo le modalità e i termini richiesti.

2. La richiesta di recapito della documentazione può venir fatta in forma orale e scritta.

3. I documenti che sono legati a qualsiasi tipo di cambiamenti d'affari, e che sono di notevole importanza per sopperire agli obblighi della gestione corrente devono venir recapitati, senza particolare invito, al servizio competente dell'amministrazione cittadina entro il termine di otto giorni dal giorno in cui si manifesta la modifica.

4. I mezzi possono venir approvati e assegnati al fruitore appena dopo che sono state adempiute tutte le condizioni richieste.

Articolo 27

1. Gli organismi dell'amministrazione municipale hanno l'obbligo, su ordine del Sindaco, di controllare la gestione finanziaria, materiale e contabile delle società commerciali, dei fruitori del bilancio e dei soggetti di loro competenza, nonché l'uso appropriato e in base alla legge dei mezzi del bilancio.

2. Nell'ambito della realizzazione del bilancio, il sindaco, a nome del fondatore, intraprende le misure urgenti nei confronti delle società commerciali e delle istituzioni di completa o maggioritaria proprietà della Città, come pure nei confronti dei fruitori del bilancio e dei soggetti la cui attività viene finanziata dai mezzi del bilancio cittadino con il 50% e più.

3. Le misure di cui al comma 2 del presente articolo si ritengono provvisorie. La decisione definitiva viene emanata dal Consiglio municipale.

Articolo 28

1. Il procedimento d'acquisto di merci, lavori e servizi deve venir espletato con il consenso del sindaco, conformemente a prescrizioni particolari.

2. La conclusione sull'acquisto di merci e servizi nonché sulla cessione di lavori viene emanata, in forma scritta, dall'organismo competente.

3. Per le pratiche d'acquisto che sono comuni agli organismi amministrativi, alle istituzioni e alle società commerciali, viene attuato il procedimento di acquisto unificato. La Delibera a tale riguardo viene emanata dal sindaco.

Articolo 29

1. Il sindaco è autorizzato a decidere del piazzamento dei mezzi liberi del bilancio a disposizione sul giroconto del bilancio.

2. La delibera di cui al comma precedente non deve mettere in questione il funzionamento regolare e legale del Bilancio e dei suoi fruitori.

3. I mezzi monetari di cui al comma 1 del presente articolo possono venir depositati presso la Banca popolare croata, presso una banca d'affari e investiti in valori statali, rispettando i principi di sicurezza, liquidità e convenienza dell'investimento.

4. La delibera sulla scelta della banca di cui al comma 3 del presente articolo viene emanata dal sindaco.

5. I mezzi monetari di cui al comma 1 del presente articolo non si devono investire in azioni e quote azionarie di società commerciali.

Articolo 30

1. Il sindaco e il dirigente dell'organismo amministrativo competente dispongono dei mezzi ripartiti nella Parte speciale del Bilancio, eccetto in casi particolari come è previsto dalla presente Delibera.

2. Quando ciò è stato prescritto da atto speciale, gli organismi di lavoro preposti possono disporre dei mezzi.

Articolo 31

1. Con i mezzi ripartiti nella Ripartizione 1 della Parte speciale si dispone nel seguente modo:

- dei mezzi per le retribuzioni per gli organismi rappresentativi e di lavoro V01 A100101 1-008 dispone il capo dell'Ufficio del Consiglio municipale e del Sindaco;

- l'utilizzo dei mezzi per le donazioni correnti N 01, T 100713, 1-046, viene approvato dal sindaco, con ordine scritto;
 - i viaggi di lavoro all'estero vengono autorizzati dal sindaco con una conclusione speciale;
 - l'ordine di restituzione delle entrate degli anni precedenti e il risarcimento dei danni, viene consentito dal sindaco su proposta del caposettore competente con la controfirma del caposettore per il bilancio e l'economia;
 - l'acquisto di beni di lunga durata viene approvato con ordine scritto del sindaco.
2. I mezzi destinati ai consigli e/o rappresentanti delle minoranze nazionali disposti sotto V01 P1003 A100309 1-027 della Parte speciale, vengono versati ai consigli e/o ai rappresentanti costituiti nella Città di Rovigno, i quali hanno ottenuto le condizioni per la gestione finanziaria e per il finanziamento dal bilancio.
3. Ad ogni consiglio e/o rappresentante registrato, di cui al comma precedente, spetta un importo annuale uguale che può essere utilizzato per le finalità previste dalle prescrizioni positive.
4. L'autorizzazione per la disposizione di questi mezzi spetta al capo dell'Ufficio del Consiglio municipale e del Sindaco.
5. Il sindaco oppure persona da lui autorizzata dispone dei mezzi destinati all'attività dei partiti politici e alle liste indipendenti, disposti sotto V01 P1004 A100410 T100413 della Parte speciale, e ciò conformemente alle modalità e ai criteri stabiliti dalla Delibera sul finanziamento dei partiti politici dal Bilancio della Città di Rovigno. Questi mezzi vengono assegnati, di regola, in rate trimestrali uguali.

Articolo 32

1. Dei mezzi disposti nel Capitolo 1 della Ripartizione 2 della Parte speciale, destinati al versamento degli stipendi e delle retribuzioni per i dipendenti negli organismi dell'amministrazione cittadina e degli affari sociali nel settore dell'educazione prescolare e della cultura, presentati sotto F 01 P1008 A100803 della Parte speciale, dispone il capo dell'Ufficio del Consiglio municipale e del Sindaco – per gli organismi dell'amministrazione municipale, nonché il capo del Settore amministrativo per gli affari sociali e generali – per i dipendenti nel settore prescolare e della cultura.

Articolo 33

1. Dei mezzi disposti nella Ripartizione 5, destinati all'acquisto dei beni di lunga durata presentati sotto I01 P1020 A102013 K102091 della Parte speciale, e dopo l'attuazione con procedure prescritte dalla legge, dispone il sindaco fino all'importo di cui all'articolo 18 della presente Delibera, con ordine scritto oppure con conclusione nella quale sarà indicato il valore dell'acquisto, colui che riceve i mezzi monetari, lo scopo dell'acquisto, la disposizione sull'irrevocabilità del documento principale e il termine di versamento.
2. Il Consiglio municipale decide degli acquisti che superano l'importo stabilito.

Articolo 34

1. La base per il calcolo degli stipendi dei dipendenti nell'amministrazione cittadina e nelle istituzioni e nei soggetti di cui è fondatore e proprietario unico o maggioritario la Città, viene stabilita dal sindaco conformemente alle possibilità del bilancio e tenendo conto delle prescrizioni che regolano lo stipendio minimo.
2. Per le categorie più basse degli stipendi, presso le quali potrebbe essere messa in dubbio l'attuazione delle prescrizioni sullo stipendio minimo, il sindaco può decidere su un modo differente di calcolare tali stipendi.
3. Ai soggetti ai quali i mezzi per gli stipendi vengono assicurati per la maggior parte da altre fonti, nel bilancio cittadino, nella parte dei mezzi per gli stipendi che vengono sopperiti dal Bilancio cittadino, verrà assicurata la mole dei mezzi conformemente ai criteri assicurati per i fruitori di cui al comma 1 del presente articolo.
4. Il sindaco decide in merito alle uscite sulla base dei contratti collettivi, conformemente alle possibilità del bilancio.
5. Le uscite per il pasto caldo e il trasporto al e dal lavoro dei dipendenti di cui al comma 1 del presente articolo, nel 2013, di regola mantengono il valore dell'anno precedente se in merito non venisse deciso altrimenti.

II - 2 – Riserva di bilancio

Articolo 35

1. Nel 2013 la riserva di bilancio può ammontare fino allo 0,5% delle entrate pianificate oppure 603.045,70 kn.
2. I mezzi della riserva di bilancio sono assicurati sul conto ordinario del Bilancio e si utilizzano per circostanze straordinarie che non potevano essere note al momento di emanare il Bilancio.
3. Il sindaco dispone dei mezzi della riserva di bilancio con una conclusione scritta.
4. Il sindaco informa il Consiglio municipale sull'utilizzo dei mezzi della riserva di bilancio nei termini previsti per il rendiconto del bilancio.

II - 3 – Conformazione del bilancio

Articolo 36

1. Qualora durante l'anno si arrivasse a rilevanti non conformazioni delle entrate, degli introiti, delle uscite e delle spese pianificate del Bilancio, il sindaco:
- diminuirà temporaneamente determinati pagamenti, oppure
 - sospenderà temporaneamente, e al massimo per un termine di tre mesi, determinati pagamenti, oppure

- proporrà le modifiche e integrazioni al Bilancio onde equilibrare ossia ridistribuire i mezzi.

Articolo 37

1. Qualora si ritenesse necessario, il sindaco può effettuare, durante l'anno, la ridistribuzione dei mezzi nelle varie posizioni presso i fruitori del bilancio oppure tra di loro, ma al massimo fino al 5% delle uscite pianificate sulla posizione che viene diminuita.

II – 4 – ENTRATE

Articolo 38

1. Le entrate del bilancio vengono rimosse e versate nel bilancio in conformità alla legge e ad altre prescrizioni, indipendentemente dall'ammontare delle entrate pianificate nel bilancio.

2. I dirigenti dei fruitori del bilancio e i capi degli organismi dell'amministrazione municipale sono responsabili per la completa e tempestiva riscossione delle entrate e degli introiti di propria competenza, per il loro versamento nel bilancio conformemente alla presente Delibera e per la realizzazione di tutte le uscite e le spese in armonia con la destinazione d'uso.

3. Per la realizzazione delle entrate di riscossione che è stata concordata con altri organismi oppure persone giuridiche oppure i medesimi hanno la competenza conformemente a prescrizioni positive, il capo dell'organismo amministrativo competente della città ha responsabilità limitata.

4. Gli organismi dell'amministrazione municipale e i fruitori conformano obbligatoriamente le evidenze analitiche dei crediti e degli obblighi del bilancio, e risolvono le voci aperte con compensazione reciproca, laddove ciò fosse possibile.

Articolo 39

1. Gli organismi dell'amministrazione municipale non accorderanno il rilascio di qualsiasi consenso e decreto basati sulle delibere cittadine a tutti i contribuenti che non hanno saldato i debiti scaduti nei confronti del Bilancio, come pure verso le società commerciali e le istituzioni di completa o maggioritaria proprietà della Città, eccetto nei casi di cui all'articolo 22 della presente Delibera.

Articolo 40

1. Le entrate e gli introiti finalizzati sono aiuti, donazioni, entrate per finalità speciali, entrate dalla vendita o permuta di beni di proprietà della Città, indennizzi a titolo di assicurazione e introiti finalizzati dall'indebitamento e dalla vendita di azioni e quote azionarie.

2. Le entrate e gli introiti di cui al comma 1 del presente articolo vanno versati nel bilancio, qualora con una delibera speciale non fosse stato stabilito diversamente.

3. Le entrate e gli introiti finalizzati che non sono stati utilizzati l'anno precedente vengono trasferiti al bilancio per l'anno finanziario corrente.

4. Qualora le entrate e gli introiti finalizzati sono stati versati in quantità minore di quella presentata nel Bilancio, il fruitore può assumere e pagare gli obblighi solo nell'ammontare dei mezzi realmente riscossi, ossia a disposizione.

5. I sostegni, le donazioni e le entrate per finalità speciali versati e trasferiti, ma pianificati in minor misura si possono realizzare al di sopra degli importi stabiliti nel Bilancio, ossia fino all'ammontare dei mezzi versati, rispettivamente trasferiti.

6. Gli introiti finalizzati dall'indebitamento versati e trasferiti, ma pianificati in minor misura si possono realizzare al di sopra degli importi stabiliti nel Bilancio, ossia fino all'ammontare dei mezzi versati, rispettivamente trasferiti.

7. Gli aiuti, le donazioni e le entrate per finalità speciali e gli introiti finalizzati dall'indebitamento versati e trasferiti, ma non pianificati, si possono utilizzare in base alle attività e/o ai progetti stabiliti successivamente nel Bilancio.

8. I pagamenti non pianificati e quelli che superano quanto pianificato vengono approvati dal Consiglio municipale.

Articolo 41

1. Le entrate che vengono realizzate dai Settori amministrativi con l'espletamento delle proprie attività, sono entrate del Bilancio.

2. Le entrate che vengono realizzate con propria attività dai fruitori del bilancio di cui la città non è fondatore, sono introiti che appartengono ai fruitori che li hanno realizzati.

3. Le entrate che vengono realizzate con propria attività dai fruitori del bilancio di cui la città è fondatore, sono introiti che appartengono ai fruitori che li hanno realizzati.

4. I fruitori di cui al comma 2 del presente articolo hanno l'obbligo di presentare, su richiesta del sindaco, il resoconto sulla realizzazione e l'utilizzo di tali mezzi.

5. I fruitori di cui al comma 3 del presente articolo hanno l'obbligo di presentare al sindaco il resoconto sulla realizzazione e la fruizione di tali mezzi entro i termini previsti per la presentazione dei resoconti del bilancio. 6. Le disposizioni del presente articolo vanno applicate fino alla completa riattivazione della tesoreria cittadina.

Articolo 42

1. In merito al risultato finanziario che viene realizzato dai fruitori in base al bilancio consuntivo definitivo, i fruitori hanno l'obbligo di informare il Consiglio municipale, il quale emana la delibera sulla destinazione d'uso e le modalità di utilizzo dell'avanzo realizzato oppure delle modalità di copertura della perdita realizzata.

Articolo 43

1. L'avanzo dei mezzi che il Bilancio realizza alla fine dell'anno, va trasferito per la copertura delle uscite nel periodo a venire.
2. In caso di afflusso insufficiente delle uscite correnti, la perdita realizzata verrà coperta dall'avanzo dei mezzi non spesi negli anni precedenti oppure dalla gestione corrente nell'anno successivo.
3. Se la perdita viene compensata dalla gestione corrente dell'anno successivo, il sindaco emana obbligatoriamente le misure speciali che assicureranno l'attuazione delle disposizioni di cui al comma 2 del presente articolo.
4. Lo stesso procedimento verrà attuato anche nei bilanci consuntivi per i quali, in base a prescrizioni speciali, è definito l'obbligo di stesura durante l'anno, e per la qual cosa tale procedimento è di carattere provvisorio.
5. Il risultato finanziato stabilito nel bilancio consuntivo per l'anno fiscale, è definitivo.

Articolo 44

1. Le entrate del Bilancio dell'anno finanziario corrente sbagliate oppure versate in eccedenza vengono restituite ai pagatori a carico di tali entrate.
2. Le entrate del Bilancio degli anni precedenti sbagliate oppure versate in eccedenza, sono uscite del Bilancio e vengono restituite ai pagatori a carico dei mezzi finalizzati pianificati nella Parte speciale del Bilancio. Eccezionalmente, qualora tali mezzi non fossero previsti dal bilancio oppure non fossero previsti nell'importo sufficiente, la restituzione potrà venir effettuato, temporaneamente, a carico delle entrate correnti con l'obbligo di assicurare le uscite finalizzate nelle modifiche e integrazioni al bilancio.
3. L'ordine scritto relativo alla restituzione delle entrate che non affluiscono dalle imposte viene emanato dal sindaco su proposta del dirigente dell'organismo dell'amministrazione municipale incaricato a procurare singoli tipi di entrate, in base ai dati dell'evidenza d'ufficio e con l'autenticazione da parte del caposettore per il bilancio.
4. La restituzione oppure la correzione delle imposte viene effettuata dall'organismo amministrativo incaricato a definire anche l'aliquota di tali entrate.
5. Nella restituzione o correzione delle entrate comuni si procede conformemente alle norme che verranno prescritte dal Ministro delle finanze.

III - DISPOSIZIONI CONCLUSIVE**Articolo 45**

1. Gli importi stabiliti nell'articolo 16 commi 1 e 3, nell'articolo 18 comma 2, con riferimento agli articoli 15, 21 e 33 della presente Delibera sono di carattere provvisorio e vengono applicati fino alla presentazione dei resoconti finanziari in base al conto consuntivo del Bilancio per il 2012, quando verranno stabiliti nuovi importi.
2. Il sindaco è autorizzato a stabilire, con conclusione speciale, gli importi definitivi di cui al comma 1 del presente articolo, per l'applicazione nel 2013, dopo la presentazione dei documenti di cui al comma precedente alle istituzioni competenti.

Articolo 46

1. Per l'attuazione della presente Delibera sono responsabili il sindaco, i capisettore, i direttori delle società commerciali e delle istituzioni e degli altri fruitori.

Articolo 47

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

CLASSE: 400-06/01-12/1
NUMPROT: 2171/01-1-12-3
Rovinj-Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 39 della Legge sul bilancio (GU, n. 87/08) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato il

PROGRAMMA
di lavoro del Sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2013

II - SETTORE AMMINISTRATIVO PER IL BILANCIO, L'ECONOMIA E I FONDI EUROPEI

Sezione per il bilancio e le finanze – totale 42.393.000 kn

Questa Sezione è incaricata dei bilanci congiunti degli organismi rappresentativi e amministrativi cittadini e di tutte le evidenze prescritte del bilancio, dei documenti di pianificazione e dei resoconti.

I mezzi che con il Bilancio sono stati inclusi in questo settore si riferiscono agli stipendi e alle retribuzioni dei dipendenti dell'amministrazione cittadina nonché delle istituzioni prescolari e culturali. Nella Sezione sono disposti anche i mezzi per il pagamento dei prestiti per l'edilizia, sia se si tratta di indebitamento diretto del bilancio oppure se il fruitore del credito è una persona giuridica di proprietà della Città.

Programma 1011 – Incentivazione dello sviluppo dell'economia – 1.110.000,00 kune

A 101116 Programmi di sviluppo

2-040 Programma di incentivazione e sviluppo dell'imprenditoria – 100.000,00 kn

2-041 Cofinanziamento dei tassi d'interesse dei crediti imprenditoriali – 200.000,00 kn

A 101119 Incentivazioni e aiuti agli artigiani e ai piccoli imprenditori – 400.000,00 kn

A 101120 Incubatore imprenditoriale – 260.000,00 kn

A 101117 Programmi di preparazione della stagione turistica – 90.000,00 kn

A 101118 Servizio di salvataggio – 60.000,00 kn

Con questo programma di assicurano i mezzi per l'incentivazione dello sviluppo dell'imprenditoria, per i preparativi per la stagione turistica e per lo sviluppo dell'incubatore imprenditoriale. Gli importi più importanti vengono assicurati per i programmi di sviluppo, per la qual cosa è necessario menzionare il Programma di incentivazione e sviluppo dell'imprenditoria e il cofinanziamento dei tassi d'interesse dei crediti imprenditoriali nell'importo di 200.000,00 kn. L'obiettivo del programma è incentivare lo sviluppo dell'economia attraverso programmi di credito in collaborazione con le banche d'affari, in modo tale che tramite il sovvenzionamento degli interessi si renda possibile un approccio più facile e a prezzo più basso alle fonti di finanziamento.

Per continuare ad offrire un sostegno e aiuto finanziario agli artigiani e ai piccoli imprenditori, vengono assicurate 400.000,00 kn, che verranno assegnate conformemente ai criteri stabiliti dall'organismo di lavoro costituito dai rappresentanti della Città e dell'Associazione degli imprenditori.

Programma 1012 – Programmi dai fondi UE

A 101222 IPA Adriatic CBC

2-060-066 ADRIMOB – 827.000,00 kn

Gli obiettivi del progetto "ADRIMOB" sono l'ampliamento della zona portuale e lo sviluppo del traffico marittimo internazionale e locale, la rivitalizzazione del passeggio del porto cittadino meridionale, il ripristino della rispettiva infrastruttura per la sicurezza della navigazione marittima e degli attracchi del porto cittadino meridionale. Le attività pianificate sono: la rivitalizzazione e la rivalorizzazione del traffico marittimo internazionale e locale, la stesura della documentazione (mappe, piani di gestione e monitoraggio), la costruzione di infrastrutture (accessi, passeggiate, campi da gioco, panchine, illuminazione, zone ricreative).

2-067-071 GREEN4GREY – 718.196,00 kn

Il progetto GREEN4GREY – I BOSCHI PER LE CITTÀ (Rivitalizzazione congiunta per l'utilizzo sostenibile dei boschi urbani) è indirizzato alla gestione sostenibile dei boschi urbani di Celje e Rovigno con la rivitalizzazione, la valorizzazione e la promozione dei valori naturali e culturali delle zone boschive in forma di corsi in natura e di elevamento della coscienza pubblica sulla necessità di salvaguardarle. I boschi cittadini hanno un'influenza diretta sulla qualità della vita di gran parte dei cittadini e dei visitatori, e valorizzando e attrezzando i boschi si assicura il loro utilizzo sostenibile a favore della comunità locale e della regione transfrontaliera. Le attività pianificate comprendono: l'acquisto e la messa a dimora di talee

nel parco bosco di Punta Corrente, l'attrezzamento della zona per i corsi all'aperto, l'acquisto e la collocazione di attrezzature per i campi da gioco a Punta Corrente, l'attrezzamento del sentiero ricreativo nel bosco di Punta Corrente, la partecipazione alla creazione di contenuti sul sito internet del progetto, l'organizzazione di visite dei bambini di Rovigno a Celje, l'organizzazione di visite dei bambini di Celje a Rovigno nonché soggiorno e attività di gruppo a Punta Corrente, l'attuazione del piano di comunicazione (conferenze stampa, ospitate TV e radio, pubblicazione di articoli tematici nei mass media locali).

2-074-078 RIBA – 340.118,00 kn

L'obiettivo principale del progetto è la salvaguardia dei valori culturali, economici e turistici del settore della pesca nel territorio dell'Istria.

Oltre ai suddetti obiettivi è importante anche la promozione dell'ecoturismo, l'aumento della coscienza ecologica e culturale e del rispetto della professione nelle zone pescherecce istriane. La tutela del patrimonio materiale e immateriale, dell'ambiente e della comunità. E' importante lo sviluppo costante dell'identità, lo scambio attivo tra la comunità locale e un pubblico più vasto, aggiungendo i valori dei prodotti pescherecci, l'infrastruttura turistica, il turismo culturale e introducendo il concetto di Ecomuseo.

2-084-088 TECH TOUR – 15.460,00 kn

Le attività previste attraverso il progetto TECH TOUR sono: promozione degli itinerari con i relativi servizi nel turismo con l'applicazione della nuova tecnologia informatica migliorando:

- a) la diversificazione e la modernizzazione dell'offerta turistica,
- b) la concorrenzialità del turismo (piccole e medie aziende, tempo libero, attrattive, contenuti logistici, ecc.) nei paesi attraverso i quali passano gli itinerari, miglioramento dello sviluppo del turismo nei paesi partner, creando una rete di esperti e imprenditori che sono inclusi nel settore del turismo culturale nonché sviluppo e applicazione della tecnologia ICT nel turismo attraverso il rafforzamento della collaborazione e la trasmissione del sapere in merito alla tecnologia ICT.

Programma 1013 – Incentivazione dello sviluppo dell'agricoltura – 443.000,00 kn**A 101324 Attività promozionali nell'agricoltura – 120.000,00 kn**

2-091 Programmi di istruzione (seminari, corsi, ecc.)

2-094 Antonja

2-097 Altre manifestazioni

A 101325 Sussidi per gli agricoltori – 100.000,00 kn

2-102 Agrorovinj

2-103 Fondo RI per l'agricoltura e l'agriturismo

A 101353 Acquisto di talee – 220.000,00 kn

Notevoli mezzi vengono assicurati per il funzionamento regolare dell'Associazione "AgroRovigno", ma anche per i già avviati programmi e manifestazioni come ad es. "Antonja", la Rassegna dei vini istriani, ecc. Le sovvenzioni per l'acquisto di talee continuano ad essere un compito prioritario.

Inoltre, si continua con il cofinanziamento del Conto speciale regionale "Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo dell'Istria" al fine di concedere dei crediti ai nostri agricoltori.

Programma 1014 – Tutela dell'ambiente – 100.000,00 kn**A 101426 – Tutela attiva della riserva ornitologica Palù****2-111 – Donazioni correnti**

Con questi mezzi, tramite l'ente pubblico per la gestione delle aree naturali protette nel territorio della Regione Istriana "Natura Histrica", viene attuata la tutela e la manutenzione ordinaria della riserva ornitologica di Palù.

III. SETTORE AMMINISTRATIVO PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE, LA TUTELA DELL'AMBIENTE E IL RILASCIO DEGLI ATTI**T 101606 – SERVIZI DI CONSULENZA****3-010 - Servizi di consulenza**

- Compito: Stesura dei programmi di progettazione e delle risoluzioni di massima, legati alla realizzazione degli obiettivi prefissati dal programma di lavoro.
- Mezzi pianificati: 240.000,00 Kn

K101607 – PIANI TERRITORIALI**3-014 – GUP modifiche e integrazioni**

- Compito: Al fine di conformare i piani alla nuova Legge sull'assetto territoriale e all'edilizia (GU 76/07 e 38/09) si è proceduto all'elaborazione delle mirate modifiche e integrazioni al Piano urbanistico generale della Città di Rovinj-Rovigno. Dette modifiche e integrazioni mirate si riferiscono prima di tutto alla riduzione degli obblighi di stesura di un gran numero di DPU e UPU (conformazione alla Legge), nonché alla conformazione alla revisione della tutela del nucleo storico, alla conformazione alla proposta di modifica dei confini del paesaggio "Isole e costa rovinnesi", e alla conformazione al Piano territoriale della Regione Istriana. E' in corso la definizione della bozza di proposta definitiva di modifiche e integrazioni al GUP, dopo di che è necessario ottenere il consenso degli organismi preposti e inviare la proposta all'approvazione del Consiglio municipale.
- Superficie dell'intervento: cca 958 ha
- Termine: 2012/2013
- Mezzi pianificati: 8.487,00 kn

3 - 015 – DPU autostazione Valdibora

- Compito: Conformemente all'obbligo definito nel GUP della Città di Rovinj-Rovigno è iniziata la stesura del piano in oggetto nell'ambito del quale è necessario risolvere anche la questione dei garage pubblici. Considerato che l'ubicazione si trova nella zona del nucleo storico cittadino, nella fase precedente è stato redatto l'elaborato della sovrintendenza e l'elaborato geodetico speciale. Il piano è in fase di stesura e sono in corso le correzioni dopo che si è svolto il dibattito preliminare.
- Superficie: cca 2,3 ha
- Termine: 2013/2014
- Mezzi pianificati: 57.382,00 Kn; altro investitore: Adris s.p.a.

3 - 016 – UPU zona imprenditoriale Monte della Torre

* Compito: Conformemente agli obblighi definiti nelle modifiche e integrazioni al PPU della Città di Rovinj-Rovigno è necessario elaborare l'UPU per la zona imprenditoriale in oggetto con l'obbligo di redigere il Programma di progettazione che verrà verificato dal Sindaco e quindi verrà definita la proposta di Delibera sulla stesura del piano che verrà inviata all'emanazione del Consiglio municipale. Per le esigenze di elaborazione del piano è necessario realizzare il supporto geodetico che verrà autenticato dall'ufficio preposto per il catasto.

- Superficie: cca 12,00 ha
- Termine: 2013/2014
- Mezzi pianificati: 250.000,00 Kn

3 - 017 – UPU del porto settentrionale Valdibora

* Compito: Conformemente agli obblighi definiti nella proposta di modifiche e integrazioni al PPU della Città di Rovinj-Rovigno è necessario redigere l'UPU per la zona in oggetto con l'obbligo di redigere anche lo Studio d'impatto sull'ambiente, e con la previa elaborazione del Programma di progettazione che verrà verificato dal Sindaco e verrà definita la proposta di Delibera sulla stesura del piano. E' stato realizzato il supporto geodetico speciale come pure la batimetria dello spazio di mare.

- Superficie: cca 95,00 ha
- Termine: 2013/2014
- Totale mezzi pianificati: 400.000,00 kn + IVA 25% = 500.000,00 kn
- Mezzi necessari per il 2013: 200.000,00 kn + IVA 25% = 250.000,00 kn
di cui la Città finanzia 1/3 (84.000,00 kn), mentre l'Autorità portuale 2/3 (166.000,00 kn)

K101692 – PROGETTI E STUDI**3-019 – Elaborato della sovrintendenza per la parte del nucleo storico cittadino che comprende Via Garibaldi, Piazza del Ponte, Via Pietro Ive e mercato**

- Compito: Conformemente all'articolo 57 delle Modifiche e integrazioni alla legge sulla tutela e sulla salvaguardia dei beni culturali (GU, nn. 69/99, 151/03, 157/03 e 87/09) e al fine di tutelare e salvaguardare una zona storico-culturale è d'obbligo la stesura dell'elaborato della sovrintendenza per tale zona. La stesura di questo elaborato è indispensabile per qualsiasi forma di investimento nell'ambito del nucleo storico, e soprattutto è necessaria per la realizzazione dei progetti cittadini.
- Termine: 2013
- Mezzi pianificati: 80.000,00 kn

3-020 – Studio d'impatto sull'ambiente del porto settentrionale Valdibora

- Compito: Per le esigenze di stesura dell'UPU per il porto settentrionale Valdibora, conformemente agli obblighi di cui nella Legge sulla tutela dell'ambiente e nel Regolamento sulla stesura della stima di impatto sull'ambiente della proposta di Modifiche e integrazioni al PPU della città di Rovigno è necessario redigere lo Studio d'impatto sull'ambiente.
- Termine: 2013/2014
- Superficie: cca 95,00 ha
- Mezzi pianificati: 200.000,00 kn + IVA 25% = 250.000,00 kn
- Mezzi necessari per il 2013: 100.000,00 kn + IVA 25% = 120.000,00 kn
di cui la Città finanzia 1/3 (42.000,00 kn), mentre l'Autorità portuale 2/3 (83.000,00 kn)

3-021 – Sistemazione del passeggio e della spiaggia di Punta Croce – Saline – progetto esecutivo

- Compito: Visto che è stato redatto il Progetto di risoluzione di massima relativo alla sistemazione paesaggistica della località di Punta Croce/Sveti Križ, per la prossima fase è necessario assicurare i mezzi per la stesura di una documentazione più dettagliata – progetto esecutivo.
- Termine: 2013
- Mezzi pianificati: 80.000,00 kn

3-022 – Sistemazione della pavimentazione del vecchio cimitero e dello spiazzo davanti alla chiesa di Sant'Eufemia

- Compito: Progetto di sistemazione dello spiazzo davanti alla chiesa e dell'area verde nella zona del parco pubblico, ossia del vecchio cimitero. Per detta zona è in vigore il DPU dell'albergo "Rovinj", e quindi il progetto si baserà sulle linee guida del DPU.
- Termine: 2013
- Mezzi pianificati: 150.000,00 kn

3-023 – Studio di risoluzione del traffico nella zona di Valdibora

- Compito: A causa dei grandi problemi di traffico che abbiamo riscontrato nell'elaborare il DPU dell'autostazione riteniamo necessario redigere una completa risoluzione del traffico che assicurerà il funzionamento di tutte le attività pianificate in tale zona.
- Termine: 2013
- Mezzi pianificati: 80.000,00 kn

DPU zona turistica Monte Mulini – modifiche e integrazioni

- Compito: Conformemente all'obbligo stabilito nel GUP della Città di Rovinj-Rovigno è necessario effettuare la conformazione del DPU alle richieste dell'investitore come pure con l'intervento corretto nell'ambito del quale in base al GUP c'è anche l'ACI marina. Per le esigenze di stesura è stato realizzato e confermato l'elaborato geodetico speciale. E' stato recapitato il Programma per la stesura del piano che nel procedimento successivo, su proposta degli uffici preposti, verrà confermato dal Sindaco.
- Superficie: cca 40,0 ha
- Termine: 2013
- Mezzi pianificati: 0,00 kn altro investitore: Adris s.p.a. e ACI

T101603 – USCITE MATERIALI	240.000,00
T101606 – SERVIZI DI CONSULENZA	240.000,00
K101607 – PIANI TERRITORIALI	565.869,00
K101692 – PROGETTI E STUDI	515.000,00
TOTALE	1.560.869,00 kn

IV. SETTORE AMMINISTRATIVO PER L'EDILIZIA E LA MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI

P 1022 EDILIZIA E MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI

A 102227 Preparativi della documentazione per gli Impianti edilizi**4 - 007 – uscite materiali - servizi**

- Compito: Eseguire lavori di intervento e vari servizi legati ad esigenze urgenti di realizzazione.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 100.000,00 Kn

4 - 008 – Servizi di consulenza

- Obiettivo: Offerta dei servizi da parte dei collaboratori specializzati esterni relativi alla realizzazione degli obiettivi prefissati dal programma di lavoro.
- Compito: Stesura di programmi di progettazione e di risoluzioni di massima relative alla realizzazione dei programmi di lavoro, di perizie, ecc.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 100.000,00 Kn

4 – 009 – Allacciamenti all'infrastruttura comunale

- Obiettivo: Assicurare gli allacciamenti necessari all'infrastruttura comunale riguardante l'acqua, la corrente elettrica e la canalizzazione per gli appartamenti e i vani d'affari di proprietà della Città.
- Compito: Realizzare gli allacciamenti conformemente alle esigenze manifestate e alle condizioni dei distributori dell'infrastruttura comunale.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 40.000,00 Kn

A 102231 Piani, progetti ed elaborati**4 - 014 – progetti e studi per gli impianti dell'infrastruttura comunale**

- Obiettivo: Assicurare la documentazione di progettazione per le esigenze di costruzione e manutenzione d'investimento degli impianti dell'infrastruttura comunale che è di competenza dell'autogoverno locale. Si tratta delle aree stradali cittadine, marciapiedi e carreggiata, parcheggi, sentieri ciclistici e altre aree pubbliche, gli impianti per lo smaltimento delle acque piovane e gli impianti dell'illuminazione pubblica.
- Compito: Redigere i progetti di massima per le esigenze di ottenimento dei permessi d'ubicazione, ossia per risolvere i rapporti giuridico-patrimoniali delle strade nella zona imprenditoriale Gripoli (II fase), ricostruzione di via dell'Istria e del viale della Gioventù, il rinnovo della strada per Monsena, di via Gimino e di una parte di via Centener-Valpereri. Sono pianificati i progetti per gli impianti di smaltimento delle acque piovane nella zona dell'Ospedale e di Borik, in via S.Radić, nel viale della Gioventù, nelle zone residenziali Salteria, Valbruna 2 sud e nord, ecc.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 791.350,00 Kn

4 - 018 – progetti e studi per gli impianti per attività di carattere sociale

- Obiettivo: Realizzare l'ampliamento della Casa per anziani e disabili "D.Pergolis" di Rovigno e assicurare in questo modo capacità ricettive e spazi per gli altri contenuti necessari per gli ospiti attuali e quelli futuri, con il finanziamento della documentazione di progettazione per la realizzazione dell'ampliamento da parte dalla Città di Rovigno e della Regione Istriana nella proporzione 50%:50%
- Compito: Continuazione della stesura dei progetti di massima, principale ed esecutivo di ampliamento dell'edificio esistente della Casa per anziani e disabili "D.Pergolis" per l'ottenimento degli atti necessari per la costruzione.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 138.962,00 Kn

4 - 019 – progetti e studi per gli impianti per attività di carattere sociale

- Obiettivo: Effettuare i lavori di ampliamento della biblioteca civica "Matija Vlačić Ilirik".
- Compito: Redigere i progetti per l'ottenimento dei documenti necessari per i lavori di ampliamento dell'attuale spazio della biblioteca.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 50.000,00 Kn

4 - 021 – progetti e studi per gli impianti per attività di carattere sociale

- Obiettivo: Preparare la documentazione di progettazione per la ristrutturazione e la sistemazione del teatro "Gandusio" per le esigenze di accesso ai fondi europei. Preparare la documentazione di progettazione per l'ampliamento delle strutture dell'unità pubblica dei vigili del fuoco nonché il progetto

per la caldaia comune della scuola elementare italiana “B.Benussi”, dell’asilo “Naridola” e della Casa del pioniere.

- Compito: Stesura del progetto esecutivo di ristrutturazione e sistemazione del teatro “Gandusio”. Stesura del progetto di massima e principale di ampliamento delle strutture dell’UPVF e della caldaia a gas centrale.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 354.500,00 Kn

P 1018 Manutenzione degli impianti

A 101827 Manutenzione d’investimento degli impianti edilizi

4 - 025 – strade e sistema di smaltimento

- Obiettivo: Manutenzione delle aree stradali per assicurare le condizioni di sicurezza nel traffico stradale e pedonale, il tutto affinché rimangano in stato funzionale.
- Compito: Manutenzione straordinaria delle aree stradali e dei sistemi di smaltimento nelle zone residenziali S.Vito, Valbruna 2-nord, Circ. f.lli Lorenzetto, circ.Franjo Glavinić, via S.Radić e parte delle strade a Villa di Rovigno e riparazione delle aree stradali minori in tutto il territorio della città.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 3.506.250,00 kn

4 - 026 – impianti dell’illuminazione pubblica

- Obiettivo: Manutenzione degli impianti dell’illuminazione pubblica al fine di assicurare l’illuminazione di tutte le aree pubbliche cittadine.
- Compito: Manutenzione degli impianti nelle zone residenziali Cenener, Valbruna, Laco Sercio, Villa di Rovigno, ecc.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 375.000,00 kn

4 - 027 – impianti per attività di carattere sociale

- Obiettivo: Manutenzione degli impianti delle scuole, degli asili, del museo e dell’università popolare affinché gli stessi rimangano in stato funzionale.
- Compito: Esecuzione dei lavori di sistemazione delle adiacenze della SEI “B.Benussi”, dei lavori nella palestra della SE “V.Nazor” (sanamento del parquet e del sistema di scarico), lavori di sanamento degli impianti sanitari della SE “J.Dobrila”, la riparazione di una parte del tetto dell’asilo Naridola e dell’asilo Neven, sistemazione del sistema di smaltimento delle acque piovane degli edifici dell’Università popolare aperta e del Museo.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 1.792.934 kn

4 - 028 – vani d’affari di proprietà della Città

- Obiettivo: Investimento nei vani d’affari di proprietà della Città, al fine di mantenerli in stato funzionale.
- Compito: Esecuzione dei lavori di sanamento dei vani d’affari.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 100.000,00 kn

4 - 029 – appartamenti di proprietà della Città

- Obiettivo: Investimento nelle parti comuni degli edifici nei quali la Città di Rovigno possiede parti di comproprietà e appartamenti di proprietà, al fine di salvaguardare le parti costruttive della struttura.
- Compito: Partecipazione al sanamento del tetto, delle facciate, del sistema di smaltimento, delle parti costruttive dell’edificio.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 150.000,00 kn

4 - 030 – aree pubbliche – parchi gioco

- Obiettivo: Sistemazione delle aree pubbliche nelle zone residenziali della città e creazione di superfici finalizzate alle esigenze di ricreazione ed educazione sana dei bambini.
- Compito: stesura dei progetti e sistemazione dei parchi gioco a Valpereri, Valbruna 2 nord, Centener e in località Stanga.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 700.000,00 kn

4 - 032 – donazioni capitali

- Obiettivo: Con i lavori straordinari della sovrintendenza sugli edifici esistenti protetti provvedere al sanamento dei monumenti e a rendere possibile la continuazione dell'utilizzo degli impianti sacrali.
- Compito: Continuare con i lavori di sanamento della chiesa Madonna del Campo ed eseguire la riparazione del tetto e del soffitto della chiesa Madonna delle Grazie in base alle disposizioni e alle indicazioni dell'Istituto di sovrintendenza alle antichità. Redigere il progetto di sanamento e procedere con i lavori di sanamento del monumento ai Combattenti caduti situato a Valdibora.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 385.000,00 kn

P 1017 COSTRUZIONE DI IMPIANTI**A 101727 Costruzione di impianti – Impianti edilizi****4 – 036 – Palestra scolastica Ginnasio**

- Obiettivo: Considerato che l'intero investimento non è stato ancora portato a termine, rispettiamo le delibere emanate dal Consiglio municipale in merito all'indebitamento e alla ripartizione finalizzata dei mezzi nel bilancio. Nel 2013 vengono inseriti gli importi fino alla stesura della bozza di bilancio per il 2013 dei crediti non ancora utilizzati come pure delle posizioni di bilancio non spese. Se la situazione cambiasse entro il 2012, al Consiglio municipale verranno proposte le modifiche necessarie in merito.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 1.156.218,00 Kn

4 – 037– Zona imprenditoriale Gripoli – strade II fase

- Obiettivo: Rendere utilizzabile una parte della zona imprenditoriale Gripoli e creare i presupposti per lo sviluppo economico.
- Compito: Costruzione di una parte delle strade della zona imprenditoriale nella I fase fino al livello di preparazione per la costruzione degli impianti sotterranei dell'infrastruttura nella II fase di costruzione.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 1.000.000,00 Kn

4 – 038– marciapiede Stanga – via Fasana

- Obiettivo: Conformemente al DPU della zona imprenditoriale Stanga assicurare le aree stradali per l'utilizzo finalizzato della zona.
- Compito: Continuare con i lavori di costruzione delle aree stradali e pedonali.
- Termine: secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 150.000,00 Kn

4 – 039– marciapiede Valbruna nord-sud

- Obiettivo: Con le aree pedonali e le piste ciclabili collegare tra loro le zone di Valbruna nord e sud, come pure con le altre zone residenziali della città.
- Compito: Costruzione delle aree stradali, delle piste ciclabili e dei marciapiedi dall'incrocio di Valbruna 2 nord fino alla zona residenziale di Valbruna 2 sud.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 600.000,00 Kn

4 – 040 – Monfiorenzo

- Obiettivo: Attrezzare la zona residenziale di Monfiorenzo con gli impianti dell'infrastruttura comunale.
- Compito: Eseguire i lavori di costruzione della canalizzazione per le acque piovane e la costruzione della canalizzazione liquami nella zona residenziale.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 87.500,00 Kn

4 – 041 – Valpereri – sistema di smaltimento

- Obiettivo: Collegare gli impianti esistenti nella valle di Valpereri onde impedire l'allagamento della medesima a causa della sistemazione dell'area pubblica per le necessità del parco giochi.
- Compito: Costruzione della prima fase dei canali di scarico.
- Termine: primo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 400.000,00 Kn

4 – 042 – Incubatore imprenditoriale

- Obiettivo: Riparazione del tetto dell'edificio dell'incubatore imprenditoriale onde impedire infiltrazioni d'acqua e rendere agibile il solaio per le esigenze dell'incubatore.

- Compito: Redigere il progetto di riparazione del tetto e di esecuzione dei lavori di sanamento.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 250.000,00 Kn

A 103727 Impianti edilizi**4 - 047 – impianti edilizi - idrici**

- Obiettivo: Attrezzare le zone residenziali con gli impianti comunali di erogazione dell'acqua.
- Compito: Costruzione dell'infrastruttura idrica da parte dell'Acquedotto istriano nel tratto via Lujo Adamović, via S.Radić e Viale della Gioventù.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 400.000,00 Kn

4 - 048 – impianti edilizi - canalizzazione

- Obiettivo: Continuare la costruzione del sistema di smaltimento delle acque di scarico della Città di Rovinj-Rovigno.
- Compito: Costruzione del collettore Amarin fino alla Mirna e costruzione degli impianti di smaltimento delle acque di scarico nei rioni cittadini e allacciamento degli impianti al sistema esistente di smaltimento delle acque di scarico in base alle richieste dei cittadini.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 8.575.000,00 Kn

4 - 049 – impianti edilizi - discarica

- Obiettivo: Continuazione della costruzione e dell'attrezzamento della discarica cittadina di Laco Vidotto.
- Compito: Il Servizio comunale s.r.l. continuerà la costruzione della discarica e della zona di riciclaggio.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 2.000.000,00 Kn

4 - 050 – impianti edilizi - cimitero

- Obiettivo: Attrezzamento del cimitero cittadino con comunicazione pedonale.
- Compito: Il Servizio comunale inizierà la costruzione del corridoio pedonale -scalinata dalla strada pubblica fino all'entrata del cimitero.
- Termine: primo e secondo semestre 2013
- Mezzi pianificati: 1.000.000,00 Kn

V – SETTORE AMMINISTRATIVO PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO**A 100803 ATTIVITA' DEGLI ORGANISMI AMMINISTRATIVI E DIREZIONE ESECUTIVA****5-006 elaborati di parcellazione e servizi affini – 280.000,00 Kn**

Da questi mezzi viene assicurata la realizzazione di elaborati di parcellazione nel procedimento di risoluzione dei rapporti giuridico-patrimoniali quale base per la costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per la qual cosa è stata ottenuta la licenza d'ubicazione, il tracciamento dei confini delle particelle nella procedura di realizzazione degli impianti pianificati della Città, ossia la vendita di particelle cittadine conformemente a quanto pianificato.

5-008 servizi geodetico-catastali – 250.000,00 Kn

Da questi mezzi viene assicurata la realizzazione di supporti geodetici speciali per la stesura di piani e progetti, la realizzazione di altri elaborati geodetici per le esigenze di esecuzione dei lavori come lo sono gli elaborati relativi al tracciamento dei confini delle particelle, tracciamento dei confini degli elementi pianificati sul terreno ed elaborazione dei rilevamenti degli impianti eseguiti nonché altri compiti affini.

5-010 servizi di consulenza, stima e perizia – 70.000,00 Kn

Da questi mezzi viene assicurata la realizzazione di programmi di progettazione e di risoluzioni di massima, di elaborati per la divisione in piani degli edifici, nonché stesura degli elaborati per la stima degli immobili di proprietà della Città, come pure varie perizie giudiziarie e altri servizi legati alla realizzazione degli obiettivi prefissati dal Programma di lavoro.

5-012 riserva per gli impianti di proprietà della Città - 793.000,00 Kn

I mezzi per la realizzazione del programma relativo alla riserva si riferiscono al pagamento delle fatture mensili per la riserva per gli edifici di (com)proprietà della Città.

A 101915 ASSEGNAZIONE IN AFFITTO DI BENI DI LUNGA DURATA

Per le esigenze di assegnazione in affitto di terreni agricoli, come pure delle modifiche al Programma di disposizione dei terreni agricoli statali, è necessario assicurare 45.000,00 kune, e in questo modo vengono assicurati i mezzi per la pubblicazione nei mass media, per l'identificazione degli immobili, per l'attività della Commissione.

A 102013 ACQUISTO E COSTRUZIONE DI BENI DI LUNGA DURATA

Per l'acquisto di terreni edificabili vengono assicurati 750.000,00 kune.

ENTRATE

Dalla vendita degli immobili, dall'assegnazione in affitto di vani d'affari e di terreni agricoli, di appartamenti e dall'assegnazione di concessioni e permessi sul demanio marittimo si pianifica di realizzare un introito di complessive 24.665.000,00 kune.

ENTRATE	PIANIFICATO
Imp.per concessione sul demanio marittimo - D-Ž-G 40-20-40	300.000
Imp.conc permesso per utilizzo demanio marittimo-attività nel territorio delle acque marittime interne	1.200.000
Entrate da affitto di vani d'affari	5.500.000
Entrate da affitto di appartamenti	100.000
Entrate da affitto di terreni agricoli	250.000
Conc.terreni turistici - alberghi	300.000
Altre entrate da beni non finanziari-dir.servitù e diritto di costruzione e camb.finalità terreni agricoli	2.000.000
Entrate da vendita di terreni edificabili	14.000.000
Entrate da vendita di appartamenti	350.000
Entrate da vendita di appartamenti - POS	150.000
Entrate da vendita di appartamenti - altro	315.000
Entrate da vendita di altri impianti edilizi – stallette	200.000
TOTALE	24.665.000

VI – SETTORE AMMINISTRATIVO PER GLI AFFARI COMUNALI E GENERALI

Il Piano di lavoro è costituito dal programma:

- dell'amministrazione esecutiva e della direzione,
- del consumo pubblico comunale,
- dei servizi pubblici comunali,
- di mantenimento dell'ordine comunale,
- di manutenzione corrente degli impianti dell'infrastruttura comunale.

Programma 1008 – Amministrazione esecutiva e direzione – totale 179.500,00 kune

6-005 – attività degli organismi amministrativi e della direzione esecutiva

Contratti d'opera

- controllo dell'illuminazione pubblica – 24.000,00 kune
- caricamento dell'orologio cittadino – 8.000,00 kune
- unità stradale giovanile – 35.000,00 kune
- altri lavori per le esigenze del Settore amministrativo – 5.000,00 kune

Collocazione di barriere psicologiche sul demanio marittimo davanti alle spiagge cittadine – 5.000,00 kune

Altri servizi comunali (riparazioni urgenti e interventi sulle aree pubbliche, ecc.) – 50.000,00 kune

Servizi di consulenza per le esigenze del Settore amministrativo – 30.000,00 kune

Sovvenzionamento dell'imposta comunale – per i contribuenti che conformemente alla Delibera cittadina sull'imposta comunale sono esentati dal pagamento di tale imposta – 2.500,00 kune

Servizi di sorveglianza sulla manutenzione regolare e straordinaria dell'illuminazione pubblica – 25.000,00 kn

Per la realizzazione completa sono pianificate **179.500,00 kune**

Programma 1023 – Consumo pubblico comunale – totale 2.440.000,00 kune

6-013 – Illuminazione pubblica – I mezzi per l'energia elettrica dell'illuminazione pubblica, per illuminare le superfici pubbliche, le strade che attraversano le zone residenziali e le strade non classificate, sono previsti nell'importo di 1.840.000,00 kune.

6-015 – manutenzione corrente e straordinaria dell'illuminazione pubblica – per l'illuminazione pubblica ossia per la manutenzione regolare dell'illuminazione pubblica nel territorio della Città di Rovigno sono state pianificate 450.000,00 kune.

06-016 – acqua pubblica – i mezzi per il consumo d'acqua si pianificano nell'importo di 150.000,00 kune, e precisamente per: l'irrigazione dei campi di calcio, i rubinetti pubblici e la fontana cittadina.

Programma 1024 – Servizi pubblici comunali – totale 8.460.000,00 kune

6-021 – Manutenzione delle strade - manutenzione invernale delle strade. I mezzi previsti per tali lavori ammontano a 160.000,00 kn.

6-025 – Sistemazione parchi e aree verdi

Ogni anno la mole di lavoro dell'unità Parchi e aree verdi del «Servizio comunale» aumenta, sia per quanto riguarda la superficie sia il contenuto. Si stanno sistemando 900.000 m² di superficie di cui 270.000 m² di aree erbose.

Particolare attenzione verrà indirizzata alla manutenzione del parco bosco di Punta Corrente e di Cuvì, con la riparazione di tutti i sentieri, la pulizia dei cespugli e della vegetazione bassa. Gli interventi maggiori verranno eseguiti in base al progetto esistente a tale riguardo e in base allo Studio aggiuntivo di valorizzazione del paesaggio che attualmente è il documento principale per il sanamento. Non verranno effettuati grandi lavori di sistemazione delle nuove aree verdi. Con la notevole riduzione dei mezzi del bilancio si cercherà di mantenere il livello esistente di manutenzione e sistemazione della città per quanto riguarda questo segmento. L'obiettivo principale del Servizio comunale sarà quello di cercare di mantenere lo stesso livello di sistemazione con minor uscite e spese.

Per quanto concerne l'assetto delle spiagge, nel 2013 (dal 15 giugno al 15 settembre) si pianifica di pulirle regolarmente, mentre durante la stagione invernale 2-3 volte alla settimana, e durante il resto dell'anno in base all'ordine delle guardie comunali.

I mezzi per la realizzazione dei lavori sono previsti nell'importo di 3.600.000 kn.

Il Piano comprende:

- a) la manutenzione ordinaria delle aree verdi pubbliche,
 - falciatura, rimozione cespugli e rami secchi, potatura alberi,
 - rinnovo del verde;
- b) cura dei parchi
 - messa a dimora di fiori stagionali e di piante ornamentali,
 - annaffiamento regolare,
 - collocazione di cestini per i rifiuti nei parchi e sulle aree verdi;
- c) manutenzione spiagge (estiva)
 - collocazione di appositi contenitori per rifiuti,
 - regolare svuotamento dei 165 cestini per i rifiuti,
 - pulizia e rinnovo del materiale di cui sono dotate le spiagge curate, durante l'estate (maggio – ottobre) e precisamente: Vestre, Borik, Cisterna, Cuvì e Punta Corrente.

6-029 – Manutenzione del cimitero

- a) sistemazione dei sentieri e degli scarichi presso il cimitero di Rovigno
- b) sistemazione dei sentieri e degli scarichi presso il cimitero di Villa di Rovigno
- c) sistemazione delle tombe abbandonate, almeno una volta all'anno.

Per il 2013 si pianificano lavori di manutenzione corrente degli edifici, dei sentieri, degli scarichi e delle tombe abbandonate.

I mezzi previsti per i lavori di cui sopra ammontano a 180.000,00 kn.

6-033 – Manutenzione del lastricato di pietra e dei muretti a secco

- a) lavori di lastricatura delle vecchie vie, come da programma e priorità stabilite
- b) riparazione delle pavimentazioni
- c) sostituzione blocchi
- d) manutenzione dei muretti a secco
- e) sanamento dei sentieri del Parco forestale di Punta Corrente, Cuvi e degli altri parchi cittadini.

Il gruppo di operai che attua quanto sopra conta 5 operatori. Il gruppo ha a disposizione due veicoli, gli attrezzi per la lavorazione del sasso. Durante il 2013 verranno riparate le pavimentazioni nelle vie Pian del Pozzo, Parenzo, Montalbano e in altre zone, tutto ciò in base ai mezzi finanziari a disposizione.

I mezzi previsti per i suddetti lavori ammontano a 1.100.000,00 kn.

6-037 – funzionamento del veicolo elettrico

Il veicolo elettrico è stato introdotto dopo la chiusura al traffico di via Carera, per rendere possibile l'approvvigionamento in detta via. Più del 90% dei lavori del veicolo elettrico riguarda gli affari non commerciali, ossia l'approvvigionamento gratuito in via Carera.

I mezzi previsti per la realizzazione dei lavori ammontano a 280.000,00 kn.

6-041 – Pulizia delle aree pubbliche

Pulizia regolare delle superfici pubbliche (piazze, aree pedonali, superfici pubbliche di traffico, strade pubbliche che attraversano i rioni):

- verso il Marina – fino alla fine di via V.Nazor
- verso Scaraba – via Zagabria fino all'albergo Eden e al bocciodromo (d'estate fino a Scaraba)
- verso Valle – fino alla deviazione per Monfiorenzo
- verso Valalta – fino alla deviazione per la discarica Basilica
- verso Monsena – fino all'Ospedale e al negozio di Borik

a) Centro città (fino al piazzale del Laco)

- pulizia durante nove mesi, esclusi quelli estivi - 6 volte la settimana, mentre la domenica e i giorni festivi due addetti provvedono alla pulizia di piazza Tito, la riva, Carera e Piazzale del Laco
- pulizia quotidiana durante i mesi estivi
- lavaggio della città durante i mesi estivi

b) Le rimanenti zone cittadine

- pulizia mediante la spazzatrice meccanica, d'inverno 1 volta la settimana,
- pulizia mediante l'apposito macchinario, d'estate 2 volte la settimana.
- c) nella zona più frequentata della città vecchia si pulisce nelle ore pomeridiane,
- d) lavaggio della città due volte alla settimana nel periodo dal 15 giugno al 15 settembre.

I mezzi per i suddetti lavori ammontano a 2.300.000,00 kn.

6-045 – Smaltimento e trattamento delle acque di scarico

Il programma comprende:

- la manutenzione ordinaria e pulizia regolare dei tombini regolarmente e su ordine,
- la pulizia della fontana – in inverno 1 volta la settimana nei mesi invernali, in primavera e autunno 2 volte la settimana e d'estate ogni giorno e su ordine delle guardie comunali,
- la pulizia e la manutenzione di tutti gli impianti di travaso.

I mezzi pianificati per la realizzazione dei lavori di cui sopra ammontano a 160.000,00 kn.

6-049 – Rimozione e smaltimento dei rifiuti

L'obiettivo è di raccogliere i rifiuti laddove ciò è possibile tramite container, e di effettuare la raccolta differenziata dei medesimi. Si raccolgono regolarmente i rifiuti utili, mentre la carta e il cartone provenienti dai pubblici esercizi si raccolgono regolarmente 3 volte alla settimana. Da questi mezzi si coprono le spese di rimozione dei rifiuti provenienti dalla Città vecchia, cosa che viene fatta quotidianamente, mentre durante la stagione anche sette volte al giorno.

I mezzi pianificati per l'attuazione di quanto sopra ammontano a 500.000,00 kn.

6-053 – servizio d'igiene

Nel programma dei servizi veterinario e d'igiene sono compresi i lavori di raccolta delle carcasse di animali, di accalappiamento e custodia dei cani randagi. I mezzi per la realizzazione di questi lavori ammontano a 170.000,00 kune.

Le attività descritte nel presente Programma verranno svolte dall'azienda «Servizio comunale» s.r.l. Le guardie comunali attueranno assieme agli operatori del Servizio comunale le misure e le azioni congiunte al fine di ridurre il numero di cani abbandonati sulle are pubbliche della città.

6-057 – rimozione di materiale – servizio d'igiene – rimozione, raccolta e smaltimento dei rifiuti di origine animale – 10.000.00 kune.

Programma 1025 – Attività comunale di mantenimento dell'ordine comunale – totale 1.768.000,00 kn

6-062 – servizio di custodia degli animali – custodia di animali abbandonati e smarriti presso un canile, in base a contratto – 170.000,00 kune.

6-069 – servizi veterinari – vaccinazione, castrazione e altri servizi veterinari – 55.000,00 kune.

6-070 – disinfezione e derattizzazione – assicurare l'attuazione delle misure di tutela della popolazione da malattie infettive – attuazione della disinfezione, della disinfestazione e derattizzazione preventive obbligatorie nel territorio della Città di Rovigno. A tale riguardo sono state pianificate 85.000,00 kn.

6-071 - mantenimento e pulizia delle aree pubbliche - su ordine delle guardie comunali viene effettuato il sanamento delle discariche abusive, la rimozione e il trattamento delle carcasse di automobili e dei rifiuti pericolosi; a tale riguardo sono previste 85.000,00 kn.

6-075 - rimozione dei graffiti - su ordine delle guardie comunali verrà effettuata la rimozione dei graffiti dai monumenti e da altre superfici – 10.000,00 kn

6-079 - servizio di vigilanza - per assicurare una corretta utilizzazione delle aree pubbliche, per il mantenimento dell'ordine e della quiete pubblici alle fiere, ai raduni, ecc. sono previste 87.000,00 kn.

6-085 – sistemazione della città in occasione delle festività – addobramento della città in occasione delle festività, il che include: la collocazione, la manutenzione e la rimozione dell'illuminazione pubblica decorativa – 150.000,00 kune

Acquisto di luci e decorazioni – 45.000,00 kune

Acquisto di abeti – 5.000,00 kune

6-086 – buche sulle aree asfaltate – per gli interventi di sanamento delle aree asfaltate (buche e danni di minor entità) sono pianificate 64.000,00 kune.

6-096 – manutenzione corrente – aree pubbliche asfaltate – per il sanamento delle aree pubbliche asfaltate e di altri danni di maggior entità sono pianificate 50.000,00 kune.

6-097 – affitti – canone d'affitto concordato per l'utilizzo del parcheggio davanti alla fabbrica "Mirna" s.p.a. di Rovigno - 92.000,00 kn

6-098 – inghiaatura dei sentieri pubblici – per la manutenzione delle strade non classificate, l'inghiaatura dei sentieri pubblici e la riparazione delle buche sui sentieri (oltre 70km nella città di Rovigno e 20km a Villa di Rovigno) sono state pianificate 440.000,00 kune.

6-099 – falciatura dell'erba – per la falciatura dell'erba delle strade non classificate (più di 60 km nella città di Rovinj-Rovigno e più di 40km a Villa di Rovigno) si pianifica l'importo di 170.000,00 kune. La falciatura viene effettuata con i macchinari e manualmente (ogni tratto viene falciato per 6 volte – 3 volte da ogni lato della strada) con l'obbligo di raccogliere l'erba, potare le siepi e gli alberi fino a 3m di altezza. La falciatura viene effettuata dal Servizio comunale s.r.l.

6-100 – segnaletica orizzontale – lavori (primaverili ed estivi) di tracciamento della segnaletica orizzontale sulle strade pubbliche di competenza della città. A tale proposito sono state pianificate 260.000,00 kune.

Programma 1026 – manutenzione regolare degli impianti dell'infrastruttura comunale – totale 1.485.000,00 kune

6-102 – lastricatura – si pianifica di lastricare o sanare la pavimentazione con lavori del valore di 25.000,00 kn.

6-106 – discariche e arredo urbano – programma congiunto con la RC – gli introiti previsti dal fondo per la tutela dell'ambiente e l'efficienza energetica, conformemente ai programmi di cofinanziamento del sanamento delle discariche di Laco Vidotto e Basilica, ammontano a 1.000.000,00 kune.

6-114 - attrezzature per finalità comunali e affini – la manutenzione dell'arredo urbano (riparazioni, verniciatura, montaggio e manutenzione degli arredi, dei cestini, delle panchine, dei lampioni, dei corrimano, ecc.) viene effettuata come attività comunale e conformemente al stipulato contratto di realizzazione è necessario assicurare 220.000,00 kune.

6-117 – attrezzature per finalità comunali e affini - sono pianificate 50.000,00 kune di aiuti capitali al Servizio comunale s.r.l. per l'acquisto delle attrezzature.

Inoltre è pianificato l'importo di 1.050.000,00 kn di aiuti capitali per il Servizio comunale s.r.l., dei quali 1.000.000,00 kn entrate dal Fondo per la tutela dell'ambiente e l'efficienza energetica, 50.000,00 kn per l'arredo urbano.

6-120 - attrezzature per finalità comunali e affini – acquisto e rinnovo di vari arredi urbani (protezione antivandalica per l'illuminazione pubblica, i paletti, le panchine di legno, gli armadietti per l'illuminazione pubblica, le attrezzature per le fermate degli autobus, dei campi da gioco, ecc.). A tale proposito sono pianificate 70.000,00 kune.

6-121 - cartelli con i nomi delle vie e i numeri civici – acquisto e collocazione dei nuovi cartelli con i nomi delle vie e i numeri civici, sostituzione dei cartelli vecchi e di quelli danneggiati nel territorio della Città di Rovigno. A tale proposito sono state pianificate 30.000,00 kune.

6-125 – regolazione del traffico e segnaletica verticale – per l'acquisto della segnaletica stradale verticale e di altra attrezzatura per le strade nel territorio della Città di Rovigno sono state pianificate 70.000,00 kune, mentre per la stesura del progetto di regolazione del traffico sono state previste 20.000,00 kune. Per la realizzazione sono pianificate complessivamente 90.000,00 kn.

VII – SETTORE AMMINISTRATIVO PER GLI AFFARI SOCIALI

Capitolo 1 – Sezione per l'educazione prescolare, le scuole, la cultura e la cultura tecnica

I mezzi pianificati in questa Sezione ammontano a 11.543.000,00 kn, e comprendono:

- i programmi nella sfera dell'educazione prescolare nell'importo di 928.500,00 kn
- i programmi nella sfera scolastica nell'importo di 6.923.500,00 kn
- i programmi nella sfera culturale nell'importo di 3.635.000,00 kn

Struttura del Programma dei fabbisogni pubblici nel settore prescolare

Per le esigenze del programma nell'educazione e istruzione prescolare sono previste 928.500,00 kn.

Il programma è strutturato in base alle attività che comprendono:

- i fabbisogni pubblici generali nell'educazione prescolare
- le attività educativo-istruttive
- la colonia estiva per bambini
- i programmi della Settimana del bambino

Inoltre, per le necessità di finanziamento del lavoro, ossia degli stipendi dei dipendenti degli asili "Neven" e "Naridola" sono assicurati i mezzi nell'importo di 11.465.000,00 kune che sono previste nella ripartizione 2 del bilancio, mentre i mezzi per la manutenzione d'investimento dell'importo di 600.000,00 kn sono pianificate nella ripartizione 4.

PROGRAMMA dei fabbisogni pubblici nell'educazione prescolare per il 2013

I

Con il Programma dei fabbisogni pubblici in campo prescolare vengono definite le forme, la mole e le modalità il finanziamento dei fabbisogni pubblici e fissate quelle attività e quei lavori che sono significativi per sviluppare l'educazione prescolare della Città di Rovinj-Rovigno, attività che la Città finanzia con i mezzi di bilancio.

II

Nel 2013 il finanziamento dei fabbisogni pubblici nel settore prescolare comprenderà le seguenti attività:

A 102762 – Fabbisogni pubblici generali nell'educazione prescolare

- 34547 – Giardino e nido d'infanzia «Neven» - 397.000,00 kn
- 34522 – Giardino d'infanzia italiano «Naridola» - 131.500,00 kn

Con questi mezzi vengono coperte le spese a titolo di retribuzione per i Consigli d'amministrazione delle due istituzioni prescolari (Neven e Naridola), come pure i programmi prescolari dell'asilo Neven e i programmi per i bambini che frequentano l'asilo italiano, per la qual cosa sono stati assicurati i mezzi nel bilancio statale, ma che alle istituzioni vengono assegnate tramite il Fondatore.

Per le esigenze dell'asilo Neven sono previsti anche i mezzi per l'affitto dei vani nei quali opera la sezione periferica di Lamanova, ossia in base al contratto d'affitto. I mezzi per gli stipendi dei dipendenti con rispettivi contributi sono previsti nella ripartizione 2 del bilancio, e ciò conformemente al numero di lavoratori nell'istituzione e agli atti vigenti che regolano i rapporti di lavoro e i diritti che ne scaturiscono.

A 102754 – Attività educativo-istruttive – 50.000,00 kn

Da questi mezzi verranno finanziati i corsi di perfezionamento professionale, i seminari e i simposi per gli operatori del settore prescolare. Inoltre vengono finanziati singoli programmi delle istituzioni prescolari, come ad esempio il coro dei bambini, le olimpiadi dei bambini, i laboratori per i bambini, la stampa di giornalini, ecc.

A 102763 – Colonia estiva per bambini – 190.000,00 kn

Da questi mezzi vengono finanziate le colonie estive per bambini che vengono organizzate dai club sportivi durante i mesi estivi, ossia durante le vacanze scolastiche. Nell'organizzazione di queste colonie sono incluse le associazioni sportive dove sono inclusi circa 500 bambini dai 6 ai 14 anni.

A 102764 – Settimana del bambino – 160.000,00 kn

Da questi mezzi si finanzia il tradizionale acquisto di pacchi dono per i bambini da 1 anno di età fino alla IV classe elementare, in occasione delle festività natalizie e di Capodanno, come pure il programma che viene organizzato durante la Settimana del bambino.

Struttura del Programma dei fabbisogni pubblici nel settore scolastico

Per le necessità di realizzazione del programma nel settore scolastico è pianificato l'importo di 6.923.500,00 kn.

Il programma è strutturato in base alle attività che comprendono:

- i fabbisogni pubblici generali nel settore scolastico che comprendono le attività delle istituzioni scolastiche:
 - * SE Vladimir Nazor
 - * SEI Bernardo Benussi
 - * SE Juraj Dobrila
- altri fabbisogni comuni nel settore scolastico

Inoltre, nella ripartizione 4 del bilancio sono pianificati i mezzi per la manutenzione d'investimento e per la costruzione degli impianti scolastici nell'importo di 1.055.000,00 kn.

PROGRAMMA dei fabbisogni pubblici nel settore scolastico per il 2013

I

Con il presente Programma dei fabbisogni pubblici nel settore scolastico si definisce il finanziamento delle loro necessità pubbliche e comprendono le attività, gli affari e le opere d'importanza per lo sviluppo delle scuole nella Città di Rovinj-Rovigno.

II

Nel 2013 il finanziamento dei fabbisogni pubblici nel settore scolastico comprende le seguenti attività:

A 102864 – fabbisogni pubblici generali nel settore scolastico

La Città di Rovinj-Rovigno è fondatore di tre scuole elementari: SE Juraj Dobrila, SEI Bernardo Benussi, SE Vladimir Nazor, e pertanto ha l'obbligo di assicurare alle stesse i mezzi per le uscite regolari conformemente agli standard che prescrive il Governo della RC. Le entrate in base al finanziamento delle funzioni decentralizzate nelle scuole elementari vengono realizzate dalla quota aggiuntiva dell'imposta sul reddito e dai sostegni di livellamento dal bilancio statale. Una parte dei mezzi per far fronte alle funzioni decentralizzate delle scuole elementari viene sopperita a carico delle entrate del Bilancio poiché sono stati stabiliti gli standard minimi, ossia le entrate su tale base sono insufficienti per il funzionamento regolare.

Inoltre, la Città assicura alle scuole elementari i mezzi per l'attuazione degli standard aggiuntivi, e precisamente con il finanziamento del soggiorno prolungato, dei collaboratori specializzati (psicologo, logopedista) e in parte dell'insegnamento della cultura fisica e sanitaria.

Nel contesto di questi mezzi sono pianificati anche quelli per le retribuzioni ai membri dei Comitati scolastici.

11453 – SEI Bernardo Benussi	
- spese materiali in base alla mole del programma	109.000,00
- acquisto della documentazione pedagogica	6.500,00
- fonti energetiche	110.000,00
- spese per l'affitto di impianti per le ore di cultura fisica	103.500,00

- visite mediche per i dipendenti	5.100,00
- altri servizi di manutenzione corrente e d'investimento	30.000,00
- comitato scolastico	27.000,00
- soggiorno prolungato	288.000,00
- attrezzamento (climatizzazione per 2 aule, sala da pranzo, centrale telefonica e altro)	40.000,00

11461 – SE Vladimir Nazor

- spese materiali in base alla mole del programma	196.000,00
- acquisto della documentazione pedagogica	5.500,00
- fonti energetiche	165.000,00
- visite mediche per i dipendenti	5.000,00
- altri servizi di manutenzione corrente e d'investimento	70.000,00
- comitato scolastico	20.000,00
- insegnamento CFS	113.000,00
- soggiorno prolungato	281.000,00
- psicologo	107.000,00
- logopedista	120.000,00
- attrezzatura (video sorveglianza e attrezzamento aule)	60.000,00

11470 – SE Juraj Dobrila

- spese materiali in base alla mole del programma	293.500,00
- acquisto della documentazione pedagogica	8.500,00
- fonti energetiche	480.000,00
- spese per l'affitto di impianti per le ore di cultura fisica	223.000,00
- visite mediche per i dipendenti	9.900,00
- altri servizi di manutenzione corrente e d'investimento	85.000,00
- comitato scolastico	27.000,00
- insegnamento CFS	51.000,00
- soggiorno prolungato	497.000,00
- psicologo	122.000,00
- attrezzatura (mobili, attrezzature didattiche)	60.000,00

A 102868 – altri fabbisogni comuni nel settore scolastico – 3.205.000,00 kn

Da questi mezzi si finanzia il trasporto degli alunni delle scuole elementari conformemente alla Legge sull'educazione e istruzione degli alunni nelle scuole elementari e medie superiori, le competizioni degli alunni in base al calendario delle scuole elementari a livello cittadino, l'attività dei club degli studenti e gli Studi politecnici presso la Scuola tecnica superiore. Inoltre, sono assicurati i mezzi per i sostegni alle istituzioni scolastiche alle quali vengono concessi dei mezzi finanziari, in base alle singole richieste durante l'anno, e che si riferiscono all'organizzazione di conferenze e seminari, a gite organizzate e ad altre esigenze delle scuole.

Per le esigenze di ottenimento dello status di "Città amica dei bambini" sono pianificate 75.000,00 kn. A tale fine vengono assicurati i mezzi per l'attività del Consiglio cittadino dei bambini, i mezzi per la quota d'associazione all'Unione delle società "Nostra Infanzia", per altre attività che sono indirizzate all'ottenimento del titolo onorifico e dello status di Città amica dei bambini.

Conformemente al stipulato Accordo di cofinanziamento della ristrutturazione e dell'ampliamento della SMS "Zvane Črnja" e della Scuola Media Superiore Italiana e della costruzione della palestra scolastica è stato assunto l'obbligo di finanziare l'acquisto delle attrezzature in modo tale che il Ministero della scienza, dell'istruzione e dello sport coprire il 50% delle spese, mentre il restante 50% verrà coperto dalla Città di Rovigno e dalla Regione Istriana. A tale proposito sono state pianificate 2.500.000,00 kune. L'importo si riferisce all'importo non utilizzato del credito nell'ammontare stabilito nella Delibera del Consiglio municipale per le suddette finalità considerato che è necessario prevedere la stessa cosa nel 2013 qualora la realizzazione, ossia i pagamenti venissero effettuati nel 2013.

III

Per la manutenzione d'investimento, la costruzione degli impianti e l'attrezzamento negli impianti delle scuole elementari è previsto l'importo di 1.055.000,00 kn, che sono ripartite nel seguente modo:

- SE Vladimir Nazor – manutenzione d'investimento della palestra scolastica	87.500,00 kn
- SEI Bernardo Benussi – sistemazione delle adiacenze	667.500,00 kn
- SE Juraj Dobrila – impianti sanitari	300.000,00 kn

Struttura del Programma dei fabbisogni pubblici nel settore culturale

Per le necessità di realizzazione del programma dei fabbisogni pubblici nel settore culturale è pianificato l'importo di 3.635.000,00 kn.

Il programma è strutturato in base alle attività che comprendono:

- le attività regolare delle istituzioni culturali
- le attività artistico-culturali cittadine
- le attività (programmi) cittadini particolari
- l'editoria
- le attività di sviluppo culturale
- le attività delle cultura tecnica
-

Inoltre, per il finanziamento del lavoro, ossia degli stipendi dei dipendenti delle istituzioni culturali (Museo civico, Università popolare aperta e Biblioteca civica) sono assicurati i mezzi nella ripartizione 2 del bilancio nell'importo complessivo di 3.130.000,00 kn.

**PROGRAMMA
dei fabbisogni pubblici nel settore culturale per il 2013**

I

Il programma dei fabbisogni pubblici nel settore culturale definisce il finanziamento di tutte le attività, gli affari e le opere d'importanza per lo sviluppo della cultura nella Città di Rovinj-Rovigno come parte delle necessità che la Città di Rovinj-Rovigno finanzia dai mezzi del Bilancio.

II

Nel 2013 il finanziamento dei fabbisogni pubblici nel settore culturale comprende le seguenti attività:

A 102969 – attività regolare delle istituzioni culturali

37994 – Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno – 479.000,00 kn

Questi mezzi garantiscono le uscite materiali le quali comprendono anche l'importo di 30.000,00 kn per la contabilità dell'istituzione, l'attività del Consiglio d'amministrazione, i programmi dell'Istituzione e la cura del sito archeologico di Moncodogno. Il Museo civico quale istituzione nel settore della cultura si occupa di raccolta, salvaguardia, sistemazione del materiale storico, etnografico e di altro tipo, svolge attività scientifica e di ricerca ed elabora detto materiale, organizza attività galleristiche e la presentazione del proprio fondo d'opere tramite esposizioni permanenti e temporanee. Di particolare interesse è l'organizzazione della Colonia artistica, della Grisia e la continuazione del programma artistico dei giovani e di altri programmi importanti di questa istituzione. Si pianifica l'acquisto del programma informatico per l'archivio digitale nonché dell'attrezzatura d'ufficio (fax, scanner, fotocopiatrice).

34491 – Università popolare aperta della Città di Rovigno – 874.000,00 kn

Questi mezzi servono per le uscite materiali, per l'attività del Consiglio d'amministrazione, per i programmi dell'Istituzione, per i programmi del CMM, per le Giornate di Šoljan e per l'acquisto dell'attrezzatura per la proiezione cinematografica. L'istituzione realizzerà tutti i suoi programmi tramite le attività scenico-musicali, di proiezione cinematografica ed istruttive. L'Istituzione sarà il titolare dell'organizzazione di singole manifestazioni che nella nostra città hanno assunto carattere tradizionale, delle manifestazioni per le festività di Natale e Capodanno, per la Giornata della Città, l'Estate culturale, ecc. Nell'ambito delle attività istruttive organizzerà determinati corsi e laboratori per i quali la cittadinanza dimostra grande interesse. Con l'importo di 260.000,00 kn viene assicurata l'attuazione della digitalizzazione del cinema, e a tale riguardo il Ministero della cultura ha assicurato il 70% dei mezzi necessari, mentre l'Istituzione ha l'obbligo di assicurare l'importo rimanente. Il procedimento d'acquisto dell'attrezzatura necessaria viene attuato dal Ministero della cultura.

42215 – Biblioteca civica – 152.000,00 kn

Questi mezzi serviranno per finanziare le uscite materiali e i programmi dell'Istituzione. La Biblioteca civica svolge le seguenti attività: acquista i libri, assicura l'utilizzo e il prestito del fondo librario e delle informazioni, elabora, custodisce e protegge il fondo librario, attua le misure di tutela della biblioteca, organizza programmi letterari, e svolge anche altre attività conformemente alla Legge e allo Statuto.

A 102970 – manifestazioni artistico-culturali cittadine – 268.000,00 kn

Da questi mezzi vengono finanziate le manifestazioni artistico-culturali cittadine, come ad esempio: il Carnevale, i programmi per Pasqua, la festa di San Valentino, la Giornata della Città, gli Incontri di Villa di Rovigno, una parte delle spese per la Grisia e la Colonia artistica, i programmi per Natale e Capodanno, ecc.

A 102971 – attività cittadine particolari – 529.000,00 kn

Da questi mezzi viene finanziata una serie di programmi importanti che si realizzano durante l'anno, come il Festival roviginese estivo, l'Estate culturale, la Rassegna del cinema italiano, i programmi dedicati alle tradizioni culturali roviginesi e altri programmi che vengono organizzati da istituzioni e associazioni che operano nel settore culturale.

A 102972 – editoria – 93.000,00 kn

Questi mezzi servono al finanziamento di determinati progetti editoriali come raccolte di poesie, la rivista "Nova Istra", giornalini delle nostre scuole, CD, ecc. in base alle richieste di singoli e di persone giuridiche che sono titolari di tali progetti.

A 102973 – attività di sviluppo culturale – 1.240.000,00 kn

Questi mezzi vengono stanziati per il finanziamento delle associazioni culturali come la SAC "F.Glavinić", la "Matrix Croatica", la SAC "Marco Garbin", la SAC "S. Žiža", il gruppo vocale "Rubino", la Banda d'otoni, la scuola di musica in seno alla Banda d'otoni, l'associazione delle majorette, le associazioni giovanili, il CAV Batana e l'Eco museo "Casa della batana", e a seconda delle necessità anche altre associazioni, se la loro attività e le loro richieste meritano sostegno finanziario.

Alla banda d'otoni e alle majorette roviginesi sono state assicurate 20.000,00 kn per l'acquisto di divise per i nuovi membri.

A 103075 – attività della cultura tecnica – 56.000,00 kn

Con questi mezzi si finanziano le associazioni che operano nel settore della cultura tecnica, e precisamente: l'Associazione della cultura tecnica "Galileo Galilei" e il Club dei radioamatori.

Capitolo 2 – Sezione per lo sport, l'assistenza sociale, i vigili del fuoco e la società civile

Per questa Sezione sono stati pianificati mezzi nell'importo complessivo di 21.164.500,00 kn, che comprendono:

- i programmi nel settore sportivo nell'importo di 7.614.000,00 kn
- i programmi nel settore dell'assistenza sociale nell'importo di 5.920.000,00 kn
- i programmi nel settore della sanità nell'importo di 393.500,00 kn
- i programmi nel settore dei vigili del fuoco nell'importo di 6.083.000,00 kn
- i programmi nel settore della società civile nell'importo di 1.154.000,00 kn

Struttura del Programma dei fabbisogni pubblici nel settore sportivo

I mezzi pianificati per il finanziamento dello sport nella nostra città nel 2013 ammontano a 7.614.000,00 kune.

Il programma è strutturato in base alle attività, nel seguente modo:

- attività regolare dei soggetti nel settore dello sport
- manifestazioni

**PROGRAMMA
dei fabbisogni pubblici nel settore sportivo per il 2013**

I

Con il presente Programma dei fabbisogni pubblici nello sport si stabilisce la forma, la mole e le modalità del loro finanziamento, e in esso sono comprese tutte le attività che verranno svolte e che sono significative per lo sviluppo dello sport della Città di Rovinj-Rovigno, come pure la parte dei fabbisogni che verranno attinti dai mezzi di bilancio per il 2013.

II

Nel 2013 il finanziamento dello sport nella Città di Rovinj-Rovigno comprende le seguenti attività:

A 103176 – attività regolare dei soggetti nel settore sportivo

15011 - Unione sportiva – 4.449.000,00 kn

a) Mezzi per l'attività del Comitato esecutivo	50.000,00
b) Mezzi per il lavoro dell'Ufficio specializzato	288.000,00
c) Associazioni sportive	3.400.000,00
d) Programmi d'attività sportivo-ricreative	25.000,00
e) Progetti ricreativo-sportivi negli asili	40.000,00
f) Programmi congiunti	646.000,00

Con 3.400.000,00 kn verranno finanziate tutte le associazioni sportive con sede nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno. Questi mezzi vengono ripartiti all'interno dell'Unione sportiva in base ai criteri che sono stati accettati dagli organismi dell'Unione.

Delle pianificate 25.000,00 kn vengono finanziate le società di ricreazione sportiva, mentre dalle pianificate 646.000,00 kune, 340.000,00 kn si riferiscono ai programmi congiunti dai quali si assicurano i mezzi per le visite mediche degli sportivi, l'assicurazione degli sportivi, il perfezionamento professionale dei quadri, il finanziamento di sportivi di spicco e promettenti, il programma per i bambini con esigenze particolari, le manifestazioni sportive organizzate dai club e dall'Unione sportiva, mentre 306.000,00 kn per l'utilizzo degli impianti sportivi (palestre).

Nell'ottobre 2011 negli asili rovignesi è stato introdotto il programma sportivo diretto da un cinesiologo specializzato. Nel programma sono compresi i bambini dei gruppi più grandi dell'asilo. A tale riguardo sono stati pianificate 40.000,00 kune.

Dai mezzi per il lavoro del servizio specializzato dell'Unione sportiva (288.000,00 kn) vengono finanziate tutte le uscite materiali legate al funzionamento dell'Unione sportiva, nonché per il loro segretario.

I mezzi di finanziamento di questi programmi verranno versati a favore dell'Unione sportiva in rate mensili, in base a richieste particolari. L'unione sportiva ha l'obbligo di informare almeno una volta all'anno di come vengono spesi i mezzi e il merito al lavoro svolto.

15012 - Valbruna sport s.r.l. Rovigno – 2.865.000,00 kn

Questa società è stata fondata per amministrare, mantenere e costruire gli impianti sportivi nel territorio della nostra città. L'azienda Valbruna sport s.r.l. gestisce la grande palestra di Valbruna, quella della Casa del Pioniere e Mulini, nonché la piscina Delfino, i campi di calcio a Rovigno e a Villa di Rovigno. Tutti questi impianti sportivi vengono utilizzate dalle associazioni sportive cittadine e gli alunni delle scuole elementari e medie superiori.

870.000,00 kn sono assicurate per la copertura di una parte delle uscite della Società scaturite nella gestione, visto che dal prezzo in vigore non si possono coprire completamente. Da considerare la grande percentuale di sfruttamento di questi impianti da parte delle nostre scuole e delle associazioni sportive.

I mezzi per questa finalità verranno versati alla Valbruna sport s.r.l. in rate mensili identiche in base a richieste speciali.

Con l'importo di 325.000,00 kn si assicurerà la manutenzione corrente e d'investimento della piscina di Delfino (spese di corrente elettrica, acqua, acquisto di mezzi per la pulizia della piscina, controllo della qualità dell'acqua e altre spese), mentre per l'affitto della piscina invernale durante l'autunno e l'inverno si pianifica l'importo di 500.000,00 kn, per l'attività dei nuotatori e dei pallanotisti delle nostre associazioni sportive.

Per le spese di funzionamento e manutenzione della nuova palestra è stato pianificato l'importo di 800.000,00 kune. Per le esigenze di manutenzione d'investimento degli impianti gestiti da questa Società e per l'acquisto dell'attrezzatura necessaria è stato assicurato l'importo di 370.000,00 kune.

A 103170 – manifestazioni – 300.000,00 kn

Questi mezzi serviranno a finanziare le manifestazioni sportive che avranno luogo a Rovigno durante l'anno (tornei, incontri di campionato regionale e nazionale), e nel contempo e a seconda delle necessità si sosterranno finanziariamente le partecipazioni di nostri sportivi a varie competizioni e manifestazioni sportive regionali, nazionali e internazionali.

Inoltre, con l'importo di 100.000,00 kn verrà sostenuta la partecipazione delle nostre associazioni ricreativosportive al Festival della ricreazione sportiva che avrà luogo a Praga nel mese di giugno.

Struttura del Programma dei fabbisogni pubblici nell'assistenza sociale

I mezzi pianificati per il finanziamento dei fabbisogni pubblici nell'assistenza sociale nel 2013 ammontano a 5.920.000,00 kune.

Il programma è strutturato in base alle attività, nel seguente modo:

- sussidi alle categorie di cittadini socialmente meno abbienti
- prevenzione della malattie da dipendenza
- attività delle associazioni di assistenza sociale
- altre attività nel settore dell'assistenza sociale

PROGRAMMA **dei fabbisogni pubblici nell'assistenza sociale per il 2013**

I

Con questo Programma comprende le attività, gli affari e le opere d'importanza per lo sviluppo dell'assistenza sociale nella Città di Rovinj-Rovigno e parte delle necessità che la Città di Rovinj-Rovigno finanzia dai mezzi del Bilancio ammontanti a 5.920.000,00 kune.

II

Nel 2013 il finanziamento dei fabbisogni pubblici nell'assistenza sociale comprende le seguenti attività:

A 103277 – sussidi alle categorie di cittadini socialmente meno abbienti – 4.818.000,00 kn

- sostegni ai fruitori di I e II categoria – 1.040.000,00 kn

Con questi mezzi si assicura il finanziamento dei sostegni ai fruitori di prima e seconda categoria che vengono versati regolarmente con importo mensile. In base ai dati registrati nel periodo in cui è stata delineata la proposta di questo programma, i fruitori compresi da tali sostegni sono cca 200. Oltre a questi sostegni, a questi fruitori e ad altre categorie socialmente bisognose viene assicurato l'acquisto di pacchi dono di generi alimentari sia in ricorrenza di alcune festività che in altre occasioni. I mezzi vengono versati tramite la Società cittadina della Croce Rossa.

- sostegni ai pensionati – 620.000,00 kn

Da questi mezzi vengono assicurati i sostegni ai pensionati che percepiscono pensioni basse, conformemente alla Delibera sull'assistenza sociale.

- sostegni una tantum per singole persone e famiglie – 250.000,00 kn

Da questi mezzi si assicurano i sostegni a soluzione unica di cui fruiscono singole persone e famiglie in base alle loro richieste di cui decide la Commissione per l'assistenza sociale. Nella prassi tali sostegni si richiedono e si stanziavano per compensare le fondamentali necessità di vita – dal pagamento delle spese dell'energia elettrica, dell'acqua, all'acquisto di medicinali, di generi alimentari, ecc.

- sostegni una tantum per neonati – 195.000,00 kn

Da questi mezzi si assicurano i sostegni una tantum per ogni neonato sul territorio della città nell'ammontare di 1.500,00 kn ciascuno.

- altri sostegni in base alla Delibera sull'assistenza sociale – 40.000,00

Da questi mezzi vengono assicurati i sostegni per le cure extraospedaliere di persone con disturbi psicofisici, i sostegni per le cure extraospedaliere dei dipendenti da alcool e stupefacenti prescritti dalla Delibera sull'assistenza sociale.

- borse di studio per alunni e studenti – 1.830.000,00 kn

Questi mezzi vengono impiegati per assicurare le borse di studio per 174 borsisti (158 studenti e 16 alunni) del territorio della Città di Rovigno che studiano a Pola, Fiume, Zagabria, Lubiana, Trieste, Padova ed in altre città universitarie. Le borse di studio per studenti ammontano a 1.000,00 kn mensili, mentre quelle per gli alunni delle scuole medie superiori a 600,00 kn al mese.

- finanziamento della differenza nel prezzo di trasporto degli alunni- 370.000,00 kn

Questi mezzi servono per coprire le spese di trasporto dei bambini che frequentano la Casa per le persone affette da paralisi cerebrale di Pola e la Scuola con programmi speciali. Inoltre, ai genitori che trasportano personalmente a scuola i figli vengono versati i mezzi nell'ammontare stabilito dalla Delibera sull'assistenza sociale.

Da questi mezzi si sovvenzionano anche le spese di trasporto degli alunni che frequentano scuole medie superiori conformemente alla Delibera sull'assistenza sociale che verrà realizzata qualora nel 2013 non continuasse il finanziamento del trasporto degli alunni dal Bilancio statale.

- finanziamento della differenza nel prezzo di sistemazione dei bambini negli asili - 170.000,00 kn

Questi mezzi servono alla partecipazione al prezzo di sistemazione dei bambini negli asili nido e giardini d'infanzia per le famiglie meno abbienti che adempiono ai criteri previsti dalla Delibera

sull'assistenza sociale. L'ammontare della sovvenzione va dal 25% al 100% del prezzo di sistemazione dei bambini in dette istituzioni.

- finanziamento della differenza nelle spese abitative – 130.000,00 kn

Da questi mezzi vengono coperte le spese di affitto per le famiglie che adempiono ai criteri prescritti dalla Delibera sull'assistenza sociale.

- finanziamento della differenza nel prezzo di pasti caldi – 100.000,00 kn

Da questi mezzi si sovvenzionano le spese di vitto per gli alunni nelle scuole elementari in conformità alla Delibera sull'assistenza sociale.

- sostegni per il cibo per neonati – 13.000,00 kn

Il diritto a tale sostegno può essere conseguito dalle famiglie in precarie condizioni sociali per i bambini fino a 12 mesi d'età.

- sostegni una tantum per l'acquisto di combustibile – 60.000,00 kn

Da questi mezzi si finanzia l'acquisto di combustibile per le categorie di cittadini in condizioni sociali precarie che negli ultimi anni sono state 50-60. I mezzi per la copertura di tali uscite vengono assicurati dalla Regione, mentre il procedimento di accertamento del diritto viene eseguito dal Settore per gli affari sociali della Città di Rovinj-Rovigno.

A 103278 – prevenzione delle malattie da dipendenza – 230.000,00 kn

Da questi mezzi viene finanziato il programma per la lotta contro l'abuso di stupefacenti. L'attività sarà rivolta alla prevenzione tramite l'impegno di collaboratori specializzati che eseguiranno corsi educativi per i genitori, gli insegnanti e gli alunni. Da questi mezzi si finanzierà il lavoro del consultorio cittadino e dell'ambulatorio per le malattie della tossicodipendenza in seno alla Casa della salute di Rovigno.

A 103279 – attività delle associazioni di assistenza sociale – 774.000,00 kn

Da questi mezzi si assicura il finanziamento delle associazioni nel settore dell'assistenza sociale che operano nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno oppure sono organizzate a livello della Regione Istriana, tenendo conto che coprano il territorio della nostra città (come ad es. l'Associazione dei non vedenti, l'Associazione dei non udenti) e precisamente:

- Società cittadina della Croce Rossa	354.000,00
- Associazione umanitaria "OAZA"	8.500,00
- Associazione dei non vedenti	17.000,00
- Associazione dei non udenti	17.000,00
- Associazione che aiuta le persone affette da ritardo mentale	10.000,00
- Centro per persone affette da paralisi cerebrale	240.000,00
- Società persone diversamente abili di Rovigno	38.000,00
- Unione HVIDRA	16.000,00
- Associazione degli invalidi di guerra	4.000,00
- Società affetti da sclerosi multipla	4.000,00
- Associazione sportiva dei non vedenti "Monte Maggiore"	4.000,00
- Associazione San Vincenzo Paolino	8.000,00
- Club degli alcoolisti anonimi	26.500,00
- Casa rifugio Istria	17.000,00
- altre associazioni	10.000,00

A 103280 – altre attività nell'assistenza sociale – 98.000,00 kn

- affitti per i vani necessari alla Società dei diversamente abili	48.000,00
- sussidi	50.000,00

Programmi nell'ambito della sanità – 393.500,00 kn

A 103381 – servizi sanitari – 363.000,00 kn

Da questi mezzi si finanzieranno le visite mammografiche per le donne del territorio della Città di Rovigno, con cui si continua il programma di tutela sanitaria delle donne avviato nel 2005. Si finanzierà anche il piano dei provvedimenti sanitari (controllo delle condizioni sanitarie, tecniche ed igieniche relative alla preparazione del cibo, della pulizia nelle mense scolastiche, il rilevamento di campioni e rispettiva loro analisi) che viene attuato nelle istituzioni prescolari e scolastiche, come pure il controllo dei generi alimentari presso il mercato ortofrutticolo. Inoltre è assicurato pure l'importo di 238.000,00 kn per la copertura di parte delle spese di un'equipe del Pronto soccorso medico in seno alla Casa della salute di Rovigno.

A –altri servizi sanitari pubblici - 30.500,00 kn

Da questi mezzi si finanzieranno le associazioni nel settore sanitario e l'assicurazione di eventuali sostegni agli invalidi e diversamente abili.

- Associazione dei diabetici	8.500,00
- altre associazioni	12.000,00
- sostegni alle persone diversamente abili	10.000,00

**PROGRAMMA DELLE ATTIVITÀ E FINANZIAMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO
E DELLE ORGANIZZAZIONI DELLA SOCIETÀ CIVILE**

A 103483 – Preparazione ed attrezzatura delle unità di protezione civile – 55.000,00 kn

L'importo di 55.000,00 kn è pianificato per l'acquisto di mezzi tecnico-materiali onde assicurare le misure di tutela e salvataggio e l'equipaggiamento personale degli appartenenti alle unità della protezione civile.

All'inizio del 2013 verrà effettuato il completamento delle unità della protezione civile in base ai documenti emanati nel 2012.

A 103484 – Servizio regionale di tutela e salvataggio – 86.000,00 kn

Con la Legge sulla tutela e il salvataggio una parte di questi lavori è stata trasferita alle unità d'autogoverno locale. Pertanto a livello di Unità dei vigili del fuoco della Regione Istriana si organizza il servizio regionale di tutela e salvataggio che si occupa delle suddette attività per tutte le città e i comuni nel territorio della nostra regione. In base alla chiave di finanziamento la Città di Rovinj-Rovigno deve accantonare 86.000,00 kn per il funzionamento di questo servizio.

A 103485 – tutela antincendio – 5.042.000,00 kn

34459 – Unità pubblica dei vigili del fuoco – 5.042.000,00 kn

Il finanziamento delle formazioni dei vigili del fuoco viene eseguito in conformità agli standard stabiliti dal Governo con un suo Decreto che viene emanato tutti gli anni. Da questi mezzi si finanziano gli stipendi dei dipendenti e le spese materiali. I mezzi vengono assicurati dal Fondo di livellamento e dall'1,3% dell'importo dell'imposta sul reddito.

Inoltre la Città ha assicurato all'UPVF standard superiori soprattutto attraverso l'equipaggiamento dei quadri e l'assunzione stagionale di vigili del fuoco durante l'estate, nonché l'assicurazione dei mezzi per l'applicazione del Contratto collettivo.

Quest'anno è stato pianificato anche l'importo di 100.000,00 kn per l'acquisto di indumenti e calzature di protezione.

A 103486 – tutela antincendio – 900.000,00 kn

18012 – Unità territoriale dei vigili del fuoco – 900.000,00 kn

I mezzi per l'unità territoriale dei vigili del fuoco vengono utilizzati per il finanziamento della società volontaria dei vigili del fuoco di Villa di Rovigno, e allo stesso tempo con questi mezzi viene pagato il credito per i nuovi veicoli dei vigili del fuoco che sono stati acquistati qualche anno fa tramite il programma congiunto dell'Unità territoriale dei vigili del fuoco della Regione Istriana, e per la copertura delle spese materiali dovute agli interventi.

A 103487 – organizzazioni della società civile – 1.154.000,00 kn

Come è stato gli altri anni, con questi mezzi vengono finanziate le organizzazioni non profit. Come di consueto gli accantonamenti maggiori sono destinati alla Comunità degli Italiani e all'Associazione dei pensionati.

A seconda delle necessità si sosterranno i programmi anche di altre associazioni qualora le loro richieste risultassero meritevoli di sostegno finanziario.

Su richiesta dell'Associazione dei pensionati, e in base alla manifestata necessità dei pensionati di Villa di Rovigno, a questi ultimi è stato assegnato un vano nell'edificio della "vecchia scuola" per le esigenze di realizzazione di attività e programmi.

Per mettere in funzione il vano è necessario attrezzarlo, e a tale riguardo sono state pianificate 60.000,00 kune.

Ai sensi dell'articolo 28 comma 1 della Legge sugli affari comunali ("Gazzetta ufficiale" nn. 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09 e 79/09) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato le

Prime modifiche e integrazioni al Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale per il 2012

Articolo 1

Nell'articolo 2 del Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale per il 2012 (Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, n.4/12) il testo cambia e viene integrato come segue:

- nel sottotitolo 1), l'importo complessivo per la manutenzione del sistema di smaltimento cambia e invece di 810.750,00 kn adesso ammonta a 897.305,00 kn,
- nel sottotitolo 1) comma 3, cambia l'importo pianificato di 649.250,00 kune che viene aumentato di 86.555,00 kn, e adesso ammonta a 735.805,00 kune,

- nel sottotitolo 3), l'importo complessivo per la manutenzione delle aree pubbliche cambia e invece di 4.770.000,00 kn adesso ammonta a 4.733.000,00 kune,

- nel sottotitolo 3.2. comma 3, cambia l'importo pianificato di 70.000,00 kn per l'acquisto di pietre che viene diminuito di 37.000,00 kn e adesso ammonta a 33.000,00 kn,

- nel sottotitolo 3.2. comma 4, l'importo di 1.170.000,00 kn cambia e adesso ammonta a 1.133.000,00 kn,

- nel sottotitolo 4, l'importo complessivo per la manutenzione delle strade cambia e invece di 2.580.500,00 kn adesso ammonta a 2.600.470,00 kn,

- nel sottotitolo 4 comma 1, al punto g), l'importo pianificato di 50.000,00 kn per l'acquisto della segnaletica verticale viene aumentato di 20.000,00 kn e adesso ammonta a 70.000,00 kn,

- nel sottotitolo 4 comma 1, al punto h), l'importo pianificato di 1.362.500,00 kn viene diminuito di 30,00 kn conformemente al pubblico acquisto attuato e adesso ammonta a 1.362.470,00 kn,

- nel sottotitolo 5 l'importo complessivo per la manutenzione dell'attrezzatura comunale cambia e invece di 591.000,00 kn adesso ammonta a 530.000,00 kn,

- nel sottotitolo 5 comma 1, al punto a), l'importo pianificato di 60.000,00 kn per la pulitura e la sistemazione delle aree pubbliche viene aumentato di 25.000,00 kn e adesso ammonta a 85.000,00 kn,

- nel sottotitolo 5 comma 1, al punto b), l'importo pianificato di 15.000,00 kn per la rimozione dei graffiti viene diminuito di 10.000,00 kn e adesso ammonta a 5.000,00 kn,

- nel sottotitolo 5 comma 1, al punto e), l'importo pianificato di 40.000,00 kn per l'acquisto e il rinnovo dell'attrezzatura comunale viene aumentato di 15.000,00 kn e adesso ammonta a 55.000,00 kn,

- nel sottotitolo 5 comma 1, al punto e), la frase "Per la fabbricazione e il montaggio della nuova recinzione inox in Via Santa Croce si pianifica una spesa pari a 86.000,00 kune" viene cancellata,

- nel sottotitolo 5 comma 1, al punto e), l'ultima frase cambia e diventa del seguente tenore "Complessivamente per la realizzazione sono state pianificate 55.000,00 kune sulla posizione 6-082",

- nel sottotitolo 7, l'importo complessivo per l'illuminazione pubblica cambia e invece di 2.590.000,00 kn adesso ammonta a 2.589.791,00 kn,

- nel sottotitolo 7 comma 1, al punto b), l'importo pianificato di 300.000,00 kn per la manutenzione d'investimento straordinaria dell'illuminazione pubblica viene diminuito di 206,00 kn, conformemente al procedimento d'acquisto attuato, e invece di "300.000,00 kn" adesso ammonta a "299.794,00 kune",

- dopo il sottotitolo 7 viene aggiunto il nuovo sottotitolo 8 del seguente tenore:

"8) Funzionamento del veicolo speciale per consegne e servizio d'igiene, Totale: 472.000,00 kn

8.1. Funzionamento del veicolo speciale per consegne (trasporto di merci nella zona pedonale)

Il veicolo speciale per consegne è stato introdotto dopo la chiusura al traffico di via Carera, per rendere possibili le consegne per i cittadini che abitano in detta via. Più del 90% dei lavori del veicolo si riduce alla gestione non commerciale, al recapito gratuito in via Carera.

I mezzi per la realizzazione di quest'attività sono pianificati nell'importo di 280.000,00 kn sulla posizione 6-031.

8.2. Servizio d'igiene

Per l'accalappiamento degli animali abbandonati e smarriti, nonché per il trasporto al rifugio per animali sono pianificate 192.000,00 kn sulla posizione 6-043.

Quest'attività viene svolta in base a contratto dal Servizio comunale s.r.l. di Rovigno."

Articolo 2

L'articolo 3 del Programma cambia e diventa del seguente tenore:

“I mezzi necessari per la realizzazione di questo Programma in base alla stima delle spese per attività vengono stabiliti nell'importo complessivo di 14.803.063,00 kn.

I mezzi finanziari necessari di cui al comma 1 del presente articolo verranno assicurati dalle seguenti fonti:

- 1) Imposta comunale – 8.920.000,00 kune
- 2) Altri mezzi del bilancio – 5.883.063,00 kune.”

Articolo 3

Le altre disposizioni del Programma rimangono invariate con adeguata applicazione alle presenti modifiche e integrazioni al Programma.

Articolo 4

Le presenti modifiche e integrazioni al Programma entreranno in vigore il giorno dell'emanazione e verranno pubblicate sul “Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno”.

Classe: 363-01/12-01/10
Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 30 comma 4 della Legge sugli affari comunali („Gazzetta ufficiale RC“ nn. 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09 e 79/09) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno (“Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno”, n.4/09) il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato le

**Prime modifiche e integrazioni al Programma
di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012**

Articolo 1

Nell'articolo 2 del Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012 (“Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno”, n.4/12) il testo cambia e viene completato nel seguente modo:

- dopo il punto 1 va aggiunto il punto 2 del seguente tenore:

“2) Sistemazione paesaggistica della zona di ricostruzione dell'incrocio circolare tra Viale XXX Maggio e Via S.Radić.

Descrizione: Esecuzione di lavori di sistemazione paesaggistica delle adiacenze dell'incrocio Viale XXX Maggio e Via S.Radić durante e a conclusione dei lavori di costruzione delle strade della zona.

Mezzi pianificati: 395.000,00 kn, dalla posizione di bilancio 4-072

Fonte di finanziamento: dalle entrate per finalità speciali 41.”

Articolo 2

Nell'articolo 3 del Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012 il testo cambia e viene completato nel seguente modo:

- Nel punto 7 cambia l'importo per la costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale delle strade non classificate da 640.000,00 kn a 622.000,00 kn.

- Nel punto 8 cambia l'importo per la costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale delle strade non classificate da 800.000,00 kn a 699.716,00 kn.

- Dopo il punto 8 vanno aggiunti i punti 9, 10, 11 e 12 del seguente tenore:

“9) Pista ciclabile Rovigno-Villa di Rovigno

Descrizione: Stesura del progetto di massima con rispettivo sistema di smaltimento delle acque piovane per le esigenze di ottenimento del permesso di ubicazione e risoluzione dei rapporti giuridico-patrimoniali, nonché stesura del progetto principale per le esigenze di ottenimento della onferma per il progetto principale.

Mezzi pianificati: 75.645,00 kn dalla posizione di bilancio 4-016

Fonte di finanziamento: dalle entrate per finalità speciali 41 e dalle entrate dalla vendita o permuta dei beni non finanziari 71.

10) Costruzione dell'incrocio circolare tra Viale XXX Maggio e Via S.Radić – II fase

Descrizione: Seconda fase di costruzione dell'incrocio circolare tra Viale XXX Maggio (SR 5105) e Via S.Radić, seconda fase dell'installazione dell'illuminazione pubblica e asfaltatura delle aree parcheggio con rispettiva strada e marciapiede.

Mezzi pianificati: 875.000,00 kn dalla posizione di bilancio 4-072

Fonte di finanziamento: dalle entrate per finalità speciali 41.

11) Strade a Villa di Rovigno, zona residenziale Radovani – Frata

Descrizione: Stesura del progetto di massima con rispettivo sistema di smaltimento delle acque piovane e illuminazione pubblica per le esigenze di ottenimento del permesso di ubicazione e la risoluzione dei rapporti giuridico- patrimoniali a Villa di Rovigno nella zona residenziale Radovani e Frata.

Mezzi pianificati: 65.250,00 kn dalla posizione di bilancio 4-016

Fonte di finanziamento: dalle entrate per finalità speciali 41 e dalle entrate dalla vendita o permuta dei beni non finanziari 71.

12) Incrocio circolare tra la strada statale D303 e la strada regionale SR5096

Descrizione: Stesura del progetto di massima con rispettivo sistema di smaltimento delle acque piovane e illuminazione pubblica per le esigenze di ottenimento del permesso di ubicazione e la risoluzione dei rapporti giuridico- patrimoniali, nonché stesura del progetto principale per le esigenze di ottenimento della conferma per il progetto principale.

Mezzi pianificati: 87.187,50 kn dalla posizione di bilancio 4-016

Fonte di finanziamento: dalle entrate per finalità speciali 41 e dalle entrate dalla vendita o permuta dei beni non finanziari 71.”

Articolo 3

Nell'articolo 5 del Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012 il testo cambia e viene completato nel seguente modo:

- Nel punto 4 cambia l'importo per l'installazione dell'illuminazione pubblica da 70.000,00 a 67.000,00 kn.
- Nel punto 5 cambia l'importo per l'installazione dell'illuminazione pubblica da 70.000,00 a 69.413,00 kn.

Articolo 4

Nell'articolo 7 del Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012 il testo cambia e viene completato nel seguente modo:

- Nel punto 2 cambia l'importo per la costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per lo smaltimento e la depurazione delle acque di scarico da 100.000,00 kn a 89.810,00 kn.
- Nel punto 3 cambia l'importo per la costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per lo smaltimento e la depurazione delle acque di scarico da 300.000,00 kn a 1.800.000,00 kn.
- Nel punto 4 nella tabella delle fonti di finanziamento delle attività viene aggiunta la fonte dalle entrate per finalità speciali 41.

Articolo 5

L'articolo 9 cambia e diventa del seguente tenore: “I mezzi necessari per la realizzazione delle Prime modifiche e integrazioni al Programma in base alla stima delle spese per attività vengono stabiliti nell'importo complessivo di 14.692.090,00 kune.

	denominazione	totale	entrate per finalità speciali 41	entrate in base a contratti per finalità speciali	entrate da vendita o permuta di beni non finanziari 71
1.	aree pubbliche	685.000,00	395.000,00		290.000,00
2.	strade non classificate	5.537.888,00	4.144.893,00		1.392.995,00
3.	cimiteri e crematori	1.300.000,00	1.300.000,00		
4.	illuminazione pubblica	424.766,00	344.766,00		80.000,00
5.	erogazione acqua potabile	1.518.000,00	1.518.000,00		
6.	smaltimento e depurazione acque di scarico	2.226.436,00	1.800.000,00		426.436,00
7.	smaltimento rifiuti comunali	3.000.000,00	3.000.000,00		
	TOTALE	14.692.090,00	12.502.659,00	0,00	2.189.431,00

Articolo 6

L'articolo 10 cambia e diventa del seguente tenore: "Entro la fine di marzo 2013 l'organismo esecutivo ha l'obbligo di presentare al Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno la relazione sulla realizzazione delle presenti Modifiche e integrazioni al Programma".

Articolo 7

Le presenti modifiche e integrazioni al Programma entreranno in vigore il giorno dell'emanazione e verranno pubblicate sul «Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno».

Classe: 360-01/12-01/171
Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno („Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno“ n. 4/09) e dell'articolo 98 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 16/12 e 86/12), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E**I**

Viene dato il consenso preliminare alla proposta di Modifica e integrazione allo Statuto della Scuola elementare - Osnovna škola "Juraj Dobrila" di Rovinj-Rovigno.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno“.

CLASSE: 602-02/12-01/15
NUMPROT: 2171-01-01-12-02
Rovinj – Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 4/09) e in conformità all'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e medie superiori (GU, nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12 e 16/12 e 86/12), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E**I**

Viene dato il consenso preliminare alla proposta di Modifica e integrazione allo Statuto della Scuola elementare - Osnovna škola "Vladimir Nazor" di Rovinj-Rovigno.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno“.

CLASSE: 602-02/11-01/39
NUMPROT: 2171-01-01-12-02
Rovinj – Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 4/09) e in conformità all'articolo 98 comma 3 della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e medie superiori (GU, nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12 e 16/12 e 86/12), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene dato il consenso preliminare alla proposta di Modifica e integrazione allo Statuto della Scuola elementare italiana – Talijanska osnovna škola "Bernardo Benussi" di Rovinj-Rovigno.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno“.

CLASSE: 602-02/12-01/14
NUMPROT: 2171-01-01-12-02
Rovinj – Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno (Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, n.4/09) il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, il 18 dicembre 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Si prende atto della Relazione sulla revisione finanziaria effettuata nella Città di Rovinj-Rovigno per il 2011 da parte dell'Ufficio statale per la revisione – Ufficio territoriale di Pisino.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Classe: 041-01/12-01/03
Numprot: 2171-01-01-12-48
Rovinj-Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 67 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno (Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 18 dicembre 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Si prende atto dell'Informazione sull'economia della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011, con particolare riferimento ai principali soggetti economici.

II

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Classe: 302-01/12-01/18
Numprot: 2171/01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 18 dicembre 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco

Ai sensi dell'articolo 20 comma 3 della Legge sull'acquisto pubblico ("Gazzetta ufficiale", n. 90/11) e dell'articolo 67 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n.4/09), il Sindaco della Città di Rovinj-Rovigno Giovanni Sponza ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E**I**

Con la presente Conclusione si definiscono le Seconde modifiche e integrazioni al Piano d'acquisto di merci, lavori e servizi della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012, Classe: 406-01/12-01/02, Numprot: 2171-01-02-12-3 del 17 aprile 2012.

II

Il quadro tabellare delle Seconde modifiche e integrazioni al Piano d'acquisto di merci, lavori e servizi per il 2012, quale aggiunta alla presente Conclusione, verrà pubblicato sul sito internet della Città di Rovinj-Rovigno www.rovinj.hr

III

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Classe: 406-01/12-01/02
Numprot: 2171-01-02-11-10
Rovinj-Rovigno, 28 novembre 2012

Il Sindaco
Giovanni Sponza, m.p.

Ostali akti – Altri atti

Il Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti, Sezione per il rilascio degli atti della Città di Rovinj-Rovigno, ai sensi dell'articolo 34 comma 1 della Legge sul procedimento amministrativo generale ("GU" n. 47/09)(di seguito: ZUP), nella pratica relativa al rilascio del decreto sulle condizioni di costruzione dell'edificio abitativo a Villa di Rovigno, Duranka 22, in seguito alla richiesta presentata da Križan Nenad e Ljiljana, emana la seguente

C O N C L U S I O N E

A Giuseppina Sponza, nata Urbani, di Mestre (Italia), proprietaria delle p.c. 361/6 e 360/5, c.c. Villa di Rovigno, di residenza sconosciuta, viene assegnato il rappresentante provvisorio nella persona di Mirjana Bratulić, impiegata della Città di Rovinj-Rovigno, onde tutelare i suoi diritti e interessi in merito al rilascio del decreto sulle condizioni di costruzione per l'edificio abitativo a Villa di Rovigno, Duranka 22.

M o t i v a z i o n e

Il 29 ottobre 2012, gli investitori Križan Nenad e Ljiljana hanno presentato richiesta di rilascio del decreto sulle condizioni di costruzione per l'edificio abitativo sulle p.c. 361/7 e 360/6, c.c. Villa di Rovigno, a Villa di Rovigno, Duranka 22. Ai sensi dell'articolo 216 della Legge sull'assetto territoriale e l'edilizia (GU, nn. 76/07, 38/09, 55/11, 90/11 e 50/12), è necessario convocare Giuseppina Sponza, nata Urbani, nel procedimento per dichiararsi in merito al rilascio del decreto sulle condizioni di costruzione per l'edificio abitativo in oggetto, ossia quale proprietaria degli immobili che confinano direttamente con il terreno per il quale si rilascia il decreto sulle condizioni di costruzione.

L'indirizzo della summenzionata persona non è noto e, quindi, non è stato possibile appurare la sua residenza.

In seguito a quanto esposto, è stato nominato il rappresentante provvisorio, ai sensi dell'articolo 34 comma 1 della Legge sul procedimento amministrativo generale, onde tutelare i diritti e gli interessi di Giuseppina Sponza, nata Urbani.

Contro la presente conclusione non è consentito presentare ricorso.

Klasa / Classe: UP/I-361-03/12-01/42
Urbroj / Numprot: 2171-01-05-02-11-3
Rovinj – Rovigno, 26 novembre 2012

Il Caposettore
Ivan Begić, m.p.